



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 1.4.2016  
SWD(2016) 113 draft

**DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI**

**Dokument ta' gwida dwar l-implimentazzjoni tal-Kapitolu II "Organizzazzjonijiet  
Professjonali" tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-  
swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura**

## Werrej

<b>Introduzzjoni</b> .....	<b>3</b>
<b>Għan tad-dokument</b> .....	<b>3</b>
<b>Struttura</b> .....	<b>4</b>
<b>PARTI I – LINJI GWIDA DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU II, TAQSIMA II IR-RIKONOXXIMENT TA’ ORGANIZZAZZJONIJIET PROFESSJONALI</b> .....	<b>5</b>
<b>1. Għan tar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali</b> .....	<b>5</b>
<b>2. Rwol tal-atturi involuti</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali</b> .....	<b>6</b>
3.1. Kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi .....	6
3.1.1. <i>Inizjattiva (l-Artikolu 14(1) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	6
3.1.2. <i>Konformità mar-regoli dwar il-funzjonament intern (l-Artikolu 14(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	6
3.1.3. <i>Rappreżentanza (l-Artikolu 14(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	7
3.1.4. <i>Personalità ġuridika, stabbiliment u kwartieri ġenerali (l-Artikolu 14(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	7
3.1.5. <i>Kapaċità li ssegwi l-għanijiet (l-Artikolu 14(1)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	8
3.1.6. <i>Konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 14(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	8
3.1.7. <i>Abbuż ta’ pożizzjoni dominanti (l-Artikolu 14(1)(f) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	14
3.1.8. <i>Informazzjoni fir-rigward tad-dettalji tas-sħubija, il-governanza u s-sors tal-finanzjament (l-Artikolu 14(1)(g) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	15
3.2. Il-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet interprofessjonali .....	16
3.2.1. <i>Il-konformità mar-regoli dwar il-funzjonament intern (l-Artikolu 16(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.2. <i>Ir-rappreżentanza (l-Artikolu 16(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.3. <i>Involviment fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni (l-Artikolu 16(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.4. <i>Personalità ġuridika, stabbiliment u kwartieri ġenerali (l-Artikolu 16(1)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.5. <i>Il-kapaċità li ssegwi l-għanijiet (l-Artikolu 16(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.6. <i>L-interessi tal-konsumaturi (l-Artikolu 16(1) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	16
3.2.7. <i>L-operat fis-sod tal-OKS (l-Artikolu 16(1)(g) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	17
3.2.8. <i>Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 16(1)(h) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> . 17	
<b>4. Proċedura</b> .....	<b>19</b>
<b>Anness I.I - Sommarju tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-applikazzjoni għar-rikonoxximent bħala organizzazzjoni tal-produtturi skont il-format stabbilit fl-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013</b> .....	<b>20</b>
<b>Anness I.II - Sommarju tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-applikazzjoni għar-rikonoxximent bħala organizzazzjoni interprofessjonali skont il-format stabbilit fl-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013</b> .....	<b>21</b>
<b>PARTI II – LINJI GWIDA DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU II, TAQSIMA III ESTENSJONI TAR-REGOLI</b> .....	<b>22</b>
<b>1. L-għan ta’ din l-estensjoni tar-regoli għal dawk li mhumiex membri</b> .....	<b>22</b>
<b>2. Ir-rwol tal-atturi involuti</b> .....	<b>22</b>
<b>3. Regoli dettaljati għall-estensjoni tar-regoli u l-awtorizzazzjoni tagħha</b> .....	<b>23</b>
3.1. Kundizzjonijiet għall-estensjoni tar-regoli adottati fi hdan l-organizzazzjonijiet tal-produtturi	23
3.1.1. <i>Orìġini tat-talba (l-Artikolu 22(1) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	23
3.1.2. <i>Organizzazzjoni stabbilita (l-Artikolu 22(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)</i> .....	23

3.1.3.	<i>Rappreżentanza (l-Artikoli 22(2) fil-każ tal-POs tas-sajd POS u 22(3) fil-każ tal-POs tal-akkwakultura tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	23
3.1.4.	<i>Miżuri (l-Artikolu 22(1)b tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	24
3.1.5.	<i>Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 25(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS).</i>	25
3.1.6.	<i>Kummerċ ħieles (l-Artikolu 25(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	29
3.1.7.	<i>Il-kisba tal-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 25(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS) .....</i>	30
3.1.8.	<i>Tul ta' żmien limitat (l-Artikolu 22(4) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	30
3.2.	<b>Kundizzjonijiet għall-estensjoni tar-regoli adottati fi hdan l-organizzazzjonijiet interprofessjonali .....</b>	<b>31</b>
3.2.1.	<i>Orìgini tat-talba (l-Artikolu 23(1) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	31
3.2.2.	<i>Ir-rappreżentanza (l-Artikolu 23(1) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	31
3.2.3.	<i>Miżuri (l-Artikolu 23(1)b tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	31
3.2.4.	<i>Danni potenzjali lill-operaturi l-oħrajn (l-Artikolu 23(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	32
3.2.5.	<i>Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 25(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS).</i>	32
3.2.6.	<i>Kummerċ ħieles (l-Artikolu 25(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	34
3.2.7.	<i>Kisba tal-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 25(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS) .....</i>	34
3.2.8.	<i>Tul ta' żmien limitat (l-Artikolu 23(2) tar-Regolament dwar l-OKS).....</i>	34
<b>4.</b>	<b>Proċedura .....</b>	<b>34</b>
	<b>Anness II.I – Sommarju tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża fin-notifika ta' estensjoni tar-regoli adottati fi hdan organizzazzjoni tal-produtturi abbażi tal-format stabbilit fl-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013.....</b>	<b>37</b>
	<b>Anness II.II – Sommarju tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża fin-notifika ta' estensjoni tar-regoli adottati fi hdan organizzazzjoni interprofessjonali abbażi tal-format stabbilit fl-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013.....</b>	<b>38</b>

## Introduzzjoni

Dan id-Dokument ta' Hídma tal-Persunal jiddeskrivi l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-11 ta' Diçembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000<sup>1</sup> (ir-Regolament dwar l-OKS) fir-rigward tar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali u l-estensjoni tar-regoli adottati fi hđanhom għal dawk li mhumiex membri.

Ir-regoli stabbiliti fil-Kapitolu II tar-Regolament dwar l-OKS, u deskritti f' dan id-dokument, jirreferu għal organizzazzjonijiet tal-produtturi, l-assoċjazzjonijiet tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi u l-organizzazzjonijiet interprofessjonali. In-natura u l-oġettivi ta' dawn l-organizzazzjonijiet professjonali huma stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS. Id-definizzjonijiet previsti fir-Regolament dwar l-OKS japplikaw hawnhekk ukoll. B'mod partikolari:

- operatur huwa persuna fiżika jew ġuridika kif definit fl-Artikolu 4(1)(30) tal-Politika Komuni tas-Sajd ("PKS")<sup>2</sup>;
- produttur huwa produttur tal-prodott ikkonċernat, kif definit fl-Artikolu 5(c) tar-Regolament dwar l-OKS;
- organizzazzjoni tal-produtturi ("PO") hija organizzazzjoni tal-produtturi, kif definit fl-Artikoli minn 6 sa 8 u 14 tar-Regolament dwar l-OKS;
- assoċjazzjoni tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi ("APO") hija assoċjazzjoni tal-POs, kif definit fl-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament dwar l-OKS;
- organizzazzjoni interprofessjonali ("IBO") hija organizzazzjoni tal-operaturi tas-settur tas-sajd u l-akkwakultura<sup>3</sup> kif definit fl-Artikoli 11 sa 13 u 16 tar-Regolament dwar l-OKS.

Skont l-Artikolu 9(2) tar-Regolament dwar l-OKS, il-kundizzjonijiet li japplikaw għall-POs japplikaw ukoll għall-APOs, sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor.

## Għan tad-dokument

Skont il-PKS u l-pilastru tas-suq tagħha, l-OKS, il-POs, l-APOs u l-IBOs għandhom rwol ċentrali fl-iżgurar ta' attivitajiet ta' sajd u akkwakultura sostenibbli u fit-titjib tal-kompetittività fis-settur.

Il-Kapitolu II tar-Regolament dwar l-OKS jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' dawn l-organizzazzjonijiet professjonali, inklużi l-għanijiet u l-ghodod disponibbli. Dan jistipula l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent ta' POs, APOs u IBOs (it-Taqsima II) u għall-estensjoni tar-regoli adottati minnhom għal dawk li mhumiex membri (it-Taqsima III).

Dan id-dokument jindirizza għadd ta' kwistjonijiet li qamu waqt il-valutazzjoni tal-konformità mal-kriterji stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS. L-għan ta' dan id-dokument huwa li jiffaċilita l-applikazzjoni tar-regoli dwar ir-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali u l-estensjoni tar-

<sup>1</sup> ĠU L 354, 28.12.2013, p. 1-21.

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diçembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċizjoni tal-Kunsill 2004/585/KE, ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22-61.

<sup>3</sup> Ara d-definizzjoni fl-Artikolu 5(d) tar-Regolament dwar l-OKS.

regoli tagħhom għal dawk li mhumiex membri, filwaqt li fl-istess hin iżomm kompetizzjoni effettiva fis-swieq tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura<sup>4</sup>.

B'mod aktar speċifiku, dan id-dokument jispjega l-għan u l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent ta' dawn l-organizzazzjonijiet professjonali u l-estensjoni tar-regoli tagħhom għal dawk li mhumiex membri. Jiddeskrivi wkoll il-proċedura li l-atturi involuti għandhom isegwu biex iħarsu r-Regolament dwar l-OKS kif ukoll ir-rwoli rispettivi tagħhom. Attenzjoni partikolari hija mogħtija lill-prodotti li jispjegaw kif ir-regoli tal-kompetizzjoni (il-Kapitolu V tar-Regolament dwar l-OKS) għandhom jiġu applikati kemm fl-għoti ta' rikonoxximent lil organizzazzjoni professjonali kif ukoll meta tiġi estiza xi regola adottata minn entità waħda ta' dan it-tip għal dawk li mhumiex membri. Dan id-dokument jimmira li jiżgura fehim komuni u uniformi tar-regoli u l-proċeduri li jirrigwardaw ir-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali u l-estensjoni tar-regoli tagħhom għal dawk li mhumiex membri mill-partijiet kollha kkonċernati.

Il-gwida f'dan id-dokument hija intiża għall-finijiet ta' tagħrif biss u hija mingħajr preġudizzju għall-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea dwar l-interpretazzjoni tal-Artikoli 39, 42, 101 u 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u tal-Kapitolu V tar-Regolament dwar l-OKS.

## **Struttura**

Id-dokument jiddeskrivi separatament il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali u għall-estensjoni ta' regoli adottati minnhom għal dawk li mhumiex membri. Huwa maqsum f'żewġ partijiet: waħda dwar il-kriterji applikabbli għall-POs u l-APOs u waħda dwar il-kriterji għall-IBOs. Jekk l-IBOs huma suġġetti għall-istess kundizzjonijiet tal-POs u l-APOs, tiġi pprovduta kontroreferenza.

---

<sup>4</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Dicembru 2006, il-Kawża Kongunta T-217/03 u T-245/03, *FNCVB vs il-Kummissjoni*.

## **PARTI I – LINJI GWIDA DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU II, TAQSIMA II IR-RIKONNOXXIMENT TA' ORGANIZZAZZJONIJIET PROFESSJONALI**

Il-Kapitolu II, Taqsima II tar-Regolament dwar l-OKS jistabilixxi l-kundizzjonijiet ghar-rikonnoxximent mill-Istati Membri ta' POs, APOs u IBOs. L-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013<sup>5</sup> jipprevedi dettalji speċifiċi dwar il-proċess ta' rikonnoxximent, bhal-limiti taż-żmien, il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti u l-informazzjoni li għandha tinghata fl-applikazzjoni ghar-rikonnoxximent.

Din il-parti tispjega l-iskop tar-rikonnoxximent u r-rwol tal-atturi involuti. Tiddekrivi wkoll kif l-applikazzjoni għal rikonnoxximent għandha tiġi evalwata skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS.

### **1. Għan tar-rikonnoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali**

Rikonnoxximent bħala PO, APO jew IBO jippermetti lil grupp ta' produttori jew operatori biex jimpenjaw ruħhom li jilhqu l-għanijiet tal-OKS u tal-OKS. Rikonnoxximent jistabilixxi objettivi speċifiċi għal dawn l-organizzazzjonijiet professjonali u jitlobhom biex jikkontribwixxu lejn l-implimentazzjoni ta' kuljum tal-OKS u tal-OKS.

L-istabbiliment ta' kriterji speċifiċi dwar ir-rikonnoxximent ta' POs, APOs u IBOs huwa mfassal biex jiżgura li dawn l-organizzazzjonijiet ikunu kompetittivi u vijabbli, u għalhekk kapaċi jilhqu għanijiethom.

B'appoġġ ghar-rwol ta' dawn l-organizzazzjonijiet professjonali, l-Artikolu 68(1)(a) tar-Regolament dwar il-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd (FEMS)<sup>6</sup> jipprevedi li l-fondi pubbliċi jistgħu ikunu disponibbli għall-finijiet tal-istabbiliment ta' tali organizzazzjonijiet. Ladarba PO (jew APO) hija rikonnoxxuta, l-Istat Membru rilevanti għandu, skont l-Artikolu 66(1) tar-Regolament dwar il-FEMS, jappoġġa finanzjarjament it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni tagħha. Dan huwa l-istrument ewlieni li permezz tiegħu PO timplimenta miżuri li jikkontribwixxu lejn l-għanijiet tal-OKS u tal-OKS.

### **2. Rwol tal-atturi involuti**

Il-proċedura għar-rikonnoxximent ta' POs, APOs u IBOs issir fil-livell nazzjonali.

Il-proċess ta' rikonnoxximent jinbeda mill-membri tal-organizzazzjoni: il-produttori (fil-każ ta' PO), organizzazzjonijiet tal-produttori (fil-każ ta' APO) jew operatori (fil-każ ta' IBO). Il-PO, l-APO jew l-IBO li tkun qed tfittex ir-rikonnoxximent tippreżenta applikazzjoni formali lill-awtorità nazzjonali kompetenti billi tuża l-format stabbilit fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-

---

<sup>5</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013 tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar l-għarfin tal-organizzazzjonijiet tal-produttori u l-organizzazzjonijiet interprofessjonali, l-estensjoni tar-regoli tal-organizzazzjonijiet tal-produttori u tal-organizzazzjonijiet interprofessjonali u l-pubblikazzjoni ta' prezzijiet skattaturi kif stipulat fir-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, ĠU L 353, 28.12.2013, p. 43-47.

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, ĠU L 149, 20.5.2014, p. 1-66.

Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013. Il-PO, l-APO jew l-IBO iridu juru li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS.

L-Istat Membru li jirċievi talba għal rikonoxximent huwa responsabbli biex jivvaluta jekk l-applikazzjoni tissodisfax il-kundizzjonijiet fl-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS. Għal POs, APOs u IBOs transnazzjonali, il-kontrolli jridu jitwettqu mill-Istat Membru minn fejn qed jintalab ir-rikonoxximent b'kooperazzjoni mal-Istati Membri l-oħrajn ikkonċernati.

Għalkemm il-kundizzjonijiet komuni għar-rikonoxximent ta' dawn l-organizzazzjonijiet huma stabbiliti fil-livell tal-UE, il-proċedura ta' rikonoxximent issir fil-livell nazzjonali. Il-Kummissjoni għandha, madanakollu, tiġi mgħarrfa mill-Istati Membri b'kull rikonoxximent li jingħata jew jiġi rtirat. Trid tagħmel din l-informazzjoni disponibbli għall-pubbliku. L-Artikolu 20 tar-Regolament dwar l-OKS jawtorizza li l-Kummissjoni twettaq kontrolli biex tivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent. Jekk dawn il-kontrolli juru li l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent ma ġewx irrispettati, il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, titlob lill-Istat Membru biex jipproċedi għal irtirar ta' rikonoxximent.

### **3. Kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet professjonali**

L-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS jistabbilixxu l-kundizzjonijiet li organizzazzjoni professjonali trid tissodisfa sabiex tkunu rikonoxxuta bħala PO jew APO, IBO. Dawn il-kundizzjonijiet huma deskritti hawn taht, taht taqsimiet separati għal POs/APOs u IBOs. Skont l-Artikolu 9(2) tar-Regolament dwar l-OKS, l-istess kundizzjonijiet li japplikaw għall-POs japplikaw ukoll għall-APOs, sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor.

#### **3.1. Kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi**

##### **3.1.1. Inizjattiva (l-Artikolu 14(1) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO għandha tiġi stabbilita fuq l-inizjattiva tal-produtturi. Dan ifisser li s-shubija tal-grupp għandha tkun volontarja, u l-membri għandhom jibqgħu hielsa li jhallu l-PO.

##### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tinkludi informazzjoni dwar kif twaqqfet il-PO u kif saret id-deċiżjoni għall-applikazzjoni ta-rikonoxximent (il-punt (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

##### **3.1.2. Konformità mar-regoli dwar il-funzjonament intern (l-Artikolu 14(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO li tapplika għar-rikonoxximent għandha tikkonforma mal-prinċipji li ġejjin tal-funzjonament intern stabbiliti fl-Artikolu 17 tar-Regolament dwar l-OKS u mar-regoli adottati għall-applikazzjoni tagħhom:

- Konformità mill-membri tagħha mar-regoli adottati fi hdan l-organizzazzjoni (f'termini ta' sfruttament, produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni tas-sajd) (l-Artikolu 17(a) tar-Regolament dwar l-OKS);

- Non-diskriminazzjoni fost il-membri (eż. fuq bażi ta' nazzjonalità, post ta' stabbiliment) (l-Artikolu 17(b) tar-Regolament dwar l-OKS);
- L-intaxxar ta' kontribuzzjoni finanzjarja mill-membri tagħha sabiex jiffinanzjaw l-organizzazzjoni (l-Artikolu 17(c) tar-Regolament dwar l-OKS);
- Funzjonament demokratiku li jippermetti lill-membri jiskrutinizzaw l-organizzazzjoni tagħhom u d-deċiżjonijiet tagħha (l-Artikolu 17(d) tar-Regolament dwar l-OKS);
- L-impożizzjoni ta' penaltajiet effettivi, dissważivi u proporzjonali għall-ksur ta' obbligi stipulati fir-regoli interni (l-Artikolu 17(e) tar-Regolament dwar l-OKS);
- Id-definizzjoni ta' regoli dwar l-ammissjoni ta' membri godda u dwar l-irtirar ta' membri (l-Artikolu 17(f) tar-Regolament dwar l-OKS);
- Id-definizzjoni tar-regoli ta' kontabbiltà u baġitarji fuq il-ġestjoni tal-organizzazzjoni (l-Artikolu 17(g) tar-Regolament dwar l-OKS).

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonossiment għandha tinkludi informazzjoni dwar it-thaddim intern tal-organizzazzjoni, inkluża spjegazzjoni ta' kemm l-organizzazzjoni se tiżgura li l-membri jharsu xi prinċipji li mhumiex stabbiliti fl-att kostitutiv (il-punti (a), (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.3. Rappreżentanza (l-Artikolu 14(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO li tapplika għar-rikonossiment trid tkun ekonomikament attiva b'mod suffiċjenti fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat jew f'parti minnu (eż. għadd ta' membri, volum ta' produzzjoni kummerċjabbli).

La r-Regolament dwar l-OKS u lanqas l-atti ta' implimentazzjoni tiegħu ma jistabbilixxu livelli minimi ta' rappreżentanza. Il-evalwazzjoni ta' dan l-aspett, inkluża d-deċiżjoni li tistabbilixxi kriterji speċifiċi, għalhekk hija f'idejn l-awtorità nazzjonali kompetenti fuq il-baży tas-sitwazzjoni fl-Istat Membru u b'qies tal-ispeċifiċitajiet tas-settur (eż. is-sajd fuq skala żgħira, ara l-Artikolu 6(2) tar-Regolament dwar l-OKS).

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għar-rikonossiment għandha tinkludi informazzjoni dwar ir-rappreżentanza tal-PO. L-informazzjoni għandha tinkludi d-dettalji tal-attivitajiet, il-qasam tal-attività u l-prodotti tal-POs. Il-format u t-tip ta' informazzjoni sottomessa jistgħu jehtieġu li jiġu adattati għal htigijiet speċifiċi (jekk ikun hemm) imfassla mill-Istat Membru kkonċernat (il-punt (e) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.4. Personalità ġuridika, stabbiliment u kwartieri ġenerali (l-Artikolu 14(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO li tapplika għar-rikonossiment għandu jkollha personalità ġuridika taħt il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat, tkun stabbilita hemmhekk u jkollha il-kwartieri ġenerali uffiċjali tagħha fit-territorju tiegħu. Dan ir-reqwiżit jippermetti li l-PO tgawdi d-drittijiet u tkun soġġetta għal dazji li huma speċifiċi għaliha, u li ma tkunx marbuta b'dawk tal-membri tagħha.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**



L-applikazzjoni għal rikonossiment għandha tinkludi prova ta' kisba ta' personalità ġuridika (il-kostituzzjoni tal-PO, akkumpanjata minn dokumenti li jstabilixxu l-awtorizzazzjoni amministrattiva jew ir-registrazzjoni jew iċ-ċertifikazzjoni minn awtorità kompetenti jew kwalunkwe dokument ieħor relatat aċċettabbli għal jew mill-Istat Membru), u informazzjoni dwar l-istabbiliment u l-kwartieri generali tal-PO. L-applikazzjoni għandha tipprovdi wkoll l-ismijiet tal-persuni awtorizzati li jaġixxu f'isimha (il-punti (a), (c) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

### 3.1.5. Kapaċità li ssegwi l-għanijiet (l-Artikolu 14(1)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)

Il-PO li tapplika għar-rikonossiment għandha tkun kapaċi ssegwi l-għanijiet tal-Artikolu 7 tar-Regolament dwar l-OKS (POs) jew l-Artikolu 10 tar-Regolament dwar l-OKS (APOs). Din il-kundizzjoni hija marbuta mar-rwol ewlieni li għandhom l-organizzazzjonijiet professjonali rikonossuti skont l-OKS fir-realizzazzjoni tal-għanijiet tal-POs u tal-OKS. Jekk PO ma tkunx kapaċi tilhaq dawn l-għanijiet, ma għandhiex tingħata rikonossiment.

#### Verifika ta' din il-kundizzjoni:

L-applikazzjoni għal rikonossiment għandha tinkludi spjegazzjoni dwar kif il-PO se ssegwi l-għanijiet stipulati fir-Regolament dwar l-OKS, b'mod partikolari billi tingħata xhieda li l-PO għandha l-abbiltà u l-kapaċità teknika biex tikseb l-għanijiet tagħha u billi tiddekrivi l-miżuri li tkun bihsiebha tuża u kif (il-punt (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

### 3.1.6. Konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 14(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)

Il-PO li tapplika għar-rikonossiment trid tkun konformi mar-regoli tal-kompetizzjoni msemmijin fil-Kapitolu V tar-Regolament dwar l-OKS. L-Artikolu 40 tar-Regolament dwar l-OKS jstabilixxi l-prinċipju ġenerali li bih ir-regoli tal-kompetizzjoni tal-UE japplikaw għal ftehimiet, deċiżjonijiet u prattiki li jirrigwardaw il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura.

#### Konformità

Meta tiġi vvalutata applikazzjoni għar-rikonossiment ta' PO, għandha tingħata attenzjoni lill-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki stabbiliti tagħha. Dawn għandhom jiġu vvalutati skont l-Artikoli 101(1) u 102 TFUE, li jelenkaw, bħala eżempji, sitwazzjonijiet meqjusa inkompatibbli mas-suq intern:

L-Artikolu 101(1) TFUE	L-Artikolu 102 TFUE
<b>Ftehimiet</b> bejn impriżi, <b>deċiżjonijiet</b> minn assoċjazzjonijiet ta' impriżi u <b>prattiki konċertati</b> li, b'mod partikolari:	Kull <b>abbuż</b> minn intrapriża waħda jew aktar <b>ta' pożizzjoni dominanti</b> li jikkonsisti, b'mod partikolari, fi:
(a) direttament jew indirettament jiffissaw il-prezzijiet tax-xiri jew tal-bejgħ jew kwalunkwe kundizzjoni oħra tal-kummerċ;	(a) l-impożizzjoni diretta jew indiretta ta' prezzijiet mhux ġusti tax-xiri jew tal-bejgħ jew kundizzjonijiet kummerċjali oħra mhux ġusti;
(b) jillimitaw jew jikkontrollaw il-produzzjoni, is-swieq, l-iżvilupp tekniku, jew l-investment;	(b) il-limitazzjoni tal-produzzjoni, is-swieq jew l-iżvilupp tekniku bi ħsara għall-konsumaturi;
(c) jikkondividu swieq jew sorsi ta' provvista;	
(d) japplikaw kondizzjonijiet differenti għal	(c) l-applikazzjoni ta' kondizzjonijiet differenti

<p>tranżazzjonijiet ekwivalenti ma' partijiet kummerċjali oħra, u b'hekk ipogġuhom fi żvantagġ kompetittiv;</p> <p>(e) is-sugġettar tal-konklużjoni ta' kuntratti għall-aċċettazzjoni mill-parti l-oħra, ta' obbligi addizzjonali li, jew min-natura tagħhom jew skont l-użu kummerċjali, ma jkollhom l-ebda konnessjoni mas-sugġett ta' dawk il-kuntratti.</p>	<p>għal tranżazzjonijiet ekwivalenti ma' partijiet kummerċjali oħra, u b'hekk dawn jitpoġġew fi żvantagġ kompetittiv;</p> <p>(d) is-sugġettar tal-konklużjoni ta' kuntratti għall-aċċettazzjoni mill-parti l-oħra, ta' obbligi addizzjonali li, jew min-natura tagħhom jew skont l-użu kummerċjali, ma jkollhom l-ebda konnessjoni mas-sugġett ta' dawk il-kuntratti.</p>
---	---

Jekk il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ta' PO ma jiksru l-Artikoli 101(1) u 102 TFUE, dawn huma meqjusa bħala kompatibbli mas-suq intern peress li ma jipprevjenux, ma jirrestringux jew ma jfixklux il-kompetizzjoni. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki barra minn hekk mhumiex koperti mill-Artikolu 101(1) TFUE u l-Artikolu 102 TFUE jekk ma jolqtux il-kummerċ bejn l-Istati Membri. Għaldaqstant, dawn id-dispożizzjonijiet ma jmorru kontra r-regoli tal-UE dwar il-kompetizzjoni.

### **Eċċezzjonijiet għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni**

Xi ftehimiet dwar it-twaqqif ta' PO, jew ir-regoli interni dwar l-imġieba tagħha, jistgħu jinvolvu r-restrizzjoni tal-kompetizzjoni. L-Istat Membru għandu jeżamina dan fl-istadju tar-rikonossiment. Dan japplika, pereżempju, jekk ir-regoli interni ta' PO dwar l-isfruttament tas-sajd (l-Artikolu 17(a) tar-Regolament dwar l-OKS) għandhom l-għan li jikkontrollaw il-produzzjoni. Skont l-Artikolu 101(1) TFUE, din il-prattika normalment hija projbita. Madankollu, minhabba li dawn ir-regoli huma meħtieġa biex jinkisbu l-għanijiet tal-OKS u tal-OKS (u b'hekk dawk tal-Artikolu 39 TFUE), tali prassi tista' tibbenefika, taht ċerti kundizzjonijiet, minn eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni. Din l-eċċezzjoni hija biss applikabbli għall-prattiki koperti mill-Artikolu 101(1) TFUE. L-ebda deroga ma tkun possibbli għall-projbizzjoni ta' abbuż minn pożizzjoni dominanti skont l-Artikolu 102 TFUE.

It-Trattati u l-leġiżlazzjoni sekondarja jipprevedu żewġ eċċezzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 101(1) TFUE:

1. **L-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS:** Jekk il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet jew il-prattiki ta' PO jaqgħu fi hdan kwalunkwe sitwazzjonijiet iffissati fl-Artikolu 101(1) TFUE, il-legalità tagħhom tista' tiġi żgurata minn eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni msejsa fuq l-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS.

L-Artikolu 41 jistipula kundizzjonijiet speċifiċi li skonthom il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-POs jistgħu jibbenefikaw minn tali eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki inkwistjoni għandhom:

- (a) ikunu meħtieġa biex jinkisbu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE;
- (b) ma jimplikaw l-ebda obbligu li jintalbu prezzijiet identiċi;
- (c) ma jwasslux għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni;
- (d) ma jeskludux il-kompetizzjoni; kif ukoll
- (e) ma jeliminawx il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti kkonċernati.

Pereżempju prattiki li jiffissaw il-prezzijiet, li jeskludu l-kompetizzjoni jew ta' kompartmentalizzazzjoni tas-swieq mhuma aċċettabbli taht l-ebda ċirkostanza.

Il-kundizzjonijiet fl-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS huma kumulattivi. Dan ifisser li jridu jiġu osservati kollha. Il-verifika tal-konformità ma kull kundizzjoni hija spjegata hawn taht (il-punti minn 3.1.6.1 sa 3.1.6.5.)

2. **L-Artikolu 101(3) tat-TFUE:** Eċċezzjoni ġenerali mill-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni hija prevista wkoll skont l-Artikolu 101(3) TFUE<sup>7</sup>. Madankollu, għall-kuntrarju tal-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS, din l-eċċezzjoni hija ta' natura ġenerali u ma tqisx l-ispeċifitàjiet tal-PKS.

---

<sup>7</sup> Għal informazzjoni aktar dettaljata dwar l-eċċezzjoni skont l-Artikolu 101(3) TFUE, ara l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni - Avviż - Linji gwida dar l-applikazzjoni tal-Artikolu 81(3) tat-Trattat (2004/C 101/08), <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427%2807%29&from=EN>.

### 3.1.6.1. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki huma meħtieġa biex jintlaħqu l-ghanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 41(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)

Skont il-ġurisprudenza stabbilita, kull eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli ġenerali tal-kompetizzjoni skont l-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS għandha tiġi interpretata b'mod stretti<sup>8</sup> u tkun limitata għall-każijiet meta l-ftehimiet, id-deċiżjonijiet jew il-prattiki jwasslu għall-kisba tal-ghanijiet kollha tal-Artikolu 39 TFUE<sup>9</sup>. F'każ ta' kunflitti bejn għanijiet differenti tal-Artikolu 39 TFUE, jew jekk daww l-ghanijiet ma jistgħux jintlaħqu kollha fl-istess waqt, għandu għallinqas ikun possibbli li wieħed jirrikonċilja dawn l-ghanijiet u jassigura li biex jintlaħaq xi wieħed minnhom ma jkunx għad-detriment ta' xi ieħor<sup>10</sup>.

Il-Qrati Ewropej ikkonfermaw ukoll li waħda mill-ghazliet għall-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki li għandhom ikunu esklużi mill-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni hija li dawn huma **neċessarji** għall-kisba tal-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE<sup>11</sup>. Dan il-prinċipju jidher ukoll fl-Artikolu 41(1)(a) tar-Regolament tal-OKS. Għalhekk, il-hames għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE għandhom jitqiesu u jiġu analizzati separatament. Il-ftehim, id-deċiżjoni u l-prattika inkwistjoni għandhom jiġu vvalutati skont kull għan.

Il-valutazzjoni għandha twassal għall-konklużjoni li l-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-POs huma neċessarji sabiex:

*Artikolu 39(1)(a) Titkabbar il-produzzjoni agrikola billi jithegġeg il-progress tekniku u billi jiġu żgurati l-iżvilupp razzjonali tal-produzzjoni agrikola u l-aħjar utilizzazzjoni tal-fatturi ta' produzzjoni, speċjalment ix-xogħol.*

Fid-dawl tal-PKS, il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki għandhom ikunu neċessarji sabiex tiġi żgurata s-sostenibbiltà ambjentali u l-vijabilità ekonomika u soċjali ta' dawn l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura (l-Artikolu 2(1) tar-Regolament dwar il-PKS<sup>12</sup>).

*Artikolu 39(1)(b) Jiġi żgurat livell ġust ta' għajxien għall-komunità agrikola, partikolarment billi jitkabbar il-qligħ individwali tal-haddiema fl-agrikoltura.*

Fir-rigward tal-PKS, il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki għandhom ikunu neċessarji biex “jiżguraw standard ta' għajxien ġust għall-komunità tas-sajd (jew l-akkwakultura), b'mod partikolari billi jizdied il-qligħ individwali ta' persuni li jahdmu fis-sajd (jew fl-akkwakultura)”.

**Artikolu 39(1)(c)** Jiġu stabbilizzati s-swieq.

<sup>8</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Diċembru 1995, Kawża C-399/93, *Oude Luttikhuis* ECLI:EU:C:1995:434, p. 23 et seq.

<sup>9</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Mejju 1975, Kawża 71/74, *Frubo v il-Kummissjoni*, ECLI:EU:C:1975:61, p. 22 sa 27.

<sup>10</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Mejju 1997, il-Każijiet Kongunti T-70/92 u T-71/92, ECLI:EU:T:1997:69, p. 153.

<sup>11</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2006, il-Każijiet Kongunti T-217/03 u T-245/03, *FNCVB v il-Kummissjoni*, ECLI:EU:T:2006:391, p. 199. Il-kunċett tan-neċessità ġie introdott għall-ewwel darba bir-Regolament tal-Kunsill KEE Nru 26 li japplika ċerti regoli tal-kompetizzjoni għall-produzzjoni u għall-kummerċ ta' prodotti agrikoli, ĠU 30, 20.04.1962, p. 993.

<sup>12</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013, ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22–61 (ara n-nota ta' qiegħ il-paġna 4 għal referenza shiha).

**Artikolu 39(1)(d)** Tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-provvisti.

B'qies tal-ispeċifitàjiet tal-PKS, il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki għandhom ikunu neċessarji sabiex jiġi żgurat l-isfruttament sostenibbli tar-riżorsi sabiex tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel fit-tul (l-Artikolu 2(1) tar-Regolament dwar il-PKS).

**Artikolu 39(1)(e)** Jiġi żgurat li l-provvisti jaslu għand il-konsumaturi bi prezzijiet raġonevoli.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonossiment għandha tagħti informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-PO li tkun qed tfitteż rikonossiment. L-applikazzjoni għal rikonossiment għandha tispjega għaliex dawn il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki li huma neċessarji biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE. L-ispejgazzjoni għandha turi li, fin-nuqqas ta' tali regoli, ikun impossibbli li jintlaħqu dawn l-għanijiet. L-analiżi għandha tindirizza kull għan tal-Artikolu 39 TFUE individwalment (il-punti (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.6.2. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jimplikaw l-ebda obbligu biex jintalbu prezzijiet identiċi (l-Artikolu 41(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-projbizzjoni tal-iffissar tal-prezzijiet jew li jinlaħqu qbil li jinżammu prezzijiet identiċi hija waħda mir-regoli tal-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikolu 101(1) TFUE li tapplika bla eċċezzjoni. Fl-ebda każ PO ma tista' tadotta xi regola li twassal biex il-membri tagħha jżommu prezzijiet identiċi.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-POs għandha turi li l-ebda minnhom ma jwassal għal iffissar tal-prezzijiet (il-punti (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.6.3. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jwasslux għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni (l-Artikolu 41(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Kompartmentalizzazzjoni tas-suq tirreferi għal prattiki li għandhom bħala l-oġġett dirett jew indirett tagħhom ir-restrizzjoni tat-territorju li fih wiehed jista' jbiegħ, jew il-grupp/it-tip ta' klijenti li lilhom jista' jbiegħ. Il-produtturi għandhom jibqgħu hielsa li jiddeċiedu meta u lil min ibiegħu.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-PO trid turi li l-libertà tal-produtturi li jbiegħu mhix limitata, kemm f'termini ta' suq ġeografiku u ta' grupp/it-tip ta' xerrejja potenzjali (il-punti (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013). Għal gwida dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti, ara l-kaxxa taħt il-punt 3.1.6.5.

**3.1.6.4. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jeskludux il-kompetizzjoni (PO) (l-Artikolu 41(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Din il-kundizzjoni timmira li tiżgura li l-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ta' PO ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS u tal-OKS u ma jkollhomx effett negattiv fuq il-kompetizzjoni u għalhekk fuq l-operat tas-suq intern. Din il-kundizzjoni tissalvagwardja l-kompetizzjoni fost il-produtturi u l-proċessi kompetittivi.

### **3.1.6.5. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jeliminawx il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti inkwistjoni (l-Artikolu 41(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Din il-kundizzjoni hija komplementari għal dik preċedenti, izda tiffoka fuq il-prodott(i) speċifiku/speċifiċi li jipproduċi l-PO.

Dawn iż-żewġ kundizzjonijiet għandhom jiġu eżaminati fir-rigward ta' kompetizzjoni attwali jew potenzjali.<sup>13</sup> Għaldaqstant, l-analiżi għandha tivverifika jekk jeżistux ostakli/limitazzjonijiet attwali u potenzjali għall-prodott jew is-suq ġeografiku. Il-verifika tal-konformità ma' dawn il-kundizzjonijiet għandha ssir fuq bażi ta' każ b'każ, b'qies tal-aspetti speċifiċi tal-prodott rilevanti u s-suq ġeografiku.

#### **Verifika tal-kundizzjonijiet 3.1.6.4 u 3.1.6.5:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tagħti informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-PO li tkun qed tfittex rikonoxximent u d-dettalji dwar l-attivitajiet tagħha. L-informazzjoni għandha tippermetti l-valutazzjoni tal-konformità mal-kundizzjonijiet 3.1.6.4 u 3.1.6.5. Is-suq rilevanti jeħtieġ li jiġi stabbilit abbażi ta' żewġ aspetti: (i) **is-suq tal-prodott** rilvanti u (ii) **is-suq ġeografiku** rilevanti.

Fir-rigward tas-suq tal-prodott rilevanti, it-tagħrif għandu juri s-sostitwibbiltà ma' prodotti oħrajn. L-identifikazzjoni ta' dawn il-prodotti għandha ssir fuq il-bażi ta' karatteristiċi simili, eż. il-prezz, l-użu u l-perċezzjoni mill-konsumaturi.

Fir-rigward tas-suq ġeografiku rilevanti, l-istudju għandu jidentifika ż-żona li fiha l-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni huma omogenji. Għal dan l-għan, l-aspetti li ġejjin għandhom jiġu eżaminati:

- Il-provvisti u x-xiri jistgħu jkunu diretti lejn oqsma oħra mingħajr limitazzjoni jew mingħajr ma jiġġarrbu spejjeż sostanzjali?

- Hemm domanda limitata għal prodotti lokali jew din tkopri l-prodotti li huma prodotti fi Stat Membru partikolari jew saħansitra prodotti importati? Id-dejta dwar l-importazzjoni tal-prodott(i) minn barra l-UE u minn pajjiżi oħra tal-UE u l-informazzjoni dwar il-bejgħ fi hdan l-Istat Membru kkonċernat huma indikaturi siewja.

Fuq il-bażi ta' dawn l-aspetti, il-valutazzjoni għandha turi li l-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jeskludux il-kompetizzjoni u ma jaffettwawx proporzjon sostanzjali ta' xi suq partikolari. Għall-verifika tal-konformità mal-kundizzjoni 3.1.6.5, għandu jitqies biss is-suq ġeografiku peress li jitqiesu biss il-prodotti speċifiċi prodotti mill-PO inkwistjoni (u mhux il-prodotti kollha sostitwibbli kif imsemmi f'3.1.6.4) (il-punti (b), (d) u (e) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

<sup>13</sup> Il-kunċett ta' kompetizzjoni potenzjali jirreferi għal impriżi li mhumiex diġà qed jikkompetu fis-suq rilevanti. Għal gwida dwar kif għandha tiġi vvalutata l-kompetizzjoni potenzjali, ara l-avviż tal-Kummissjoni dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti għall-għanijiet tal-ligi dwar il-kompetizzjoni tal-Komunità (97/C 372/03).

Gwida dwar il-valutazzjoni ta' dawn l-aspetti tinsab fl-avviż tal-Kummissjoni dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti għall-ghanijiet tal-liġi dwar il-kompetizzjoni tal-Komunità (97/C 372/03) u fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar linji gwida dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 81(3) tat-Trattat (2004/C 101/08)<sup>14</sup>.

### 3.1.7. Abbuż ta' pożizzjoni dominanti (l-Artikolu 14(1)f) tar-Regolament dwar l-OKS)

Il-PO li tapplika għar-rikonoxximent ma tistax tabbuża minn pożizzjoni dominanti f'suq partikolari.

Li tkun f'pożizzjoni dominanti ma hijiex fiha nfisha illegali. Kumpanija dominanti hija intitolata tikkompeti fuq il-merti bħal kwalunkwe kumpanija oħra. Madankollu, impriża f'pożizzjoni dominanti għandha responsabbiltà speċjali li tiżgura li mgħibitha ma tfixkilx il-kompetizzjoni, filwaqt li tevita ċerta mgħiba bħal pereżempju l-iffissar ta' prezzijiet f'livell ta' telf (predazzjoni) jew it-talba ta' prezzijiet eċċessivi.<sup>15</sup> Il-verifika tal-konformità ma' dawn il-kondizzjonijiet għandha ssir fuq bażi ta' każ b'każ, b'qies tal-ispeċifitajiet tas-suq inkwistjoni.

#### Verifika ta' din il-kundizzjoni:

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tagħti informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-PO li tkun qed tfittex rikonoxximent u d-dettalji dwar l-attivitàjiet tagħha. L-informazzjoni għandha tagħmilha possibbli li tiġi identifikata jew eskluża l-preżenza ta' pożizzjoni dominanti f'xi suq tal-prodotti u suq ġeografiku rilevanti definiti (ara l-kundizzjoni preċedenti għal gwida) u biex jiġi vvalutat jekk il-PO hix qed tabbuża minn pożizzjoni dominanti.

Meta jkun qiegħed jiġi vvalutat jekk il-PO għandhiex pożizzjoni dominanti, aspetti bħal ishma tas-suq jew rappreżentanza huma indikaturi siewja. L-esperjenza turi li iktar ma jkun għoli s-sehem mis-suq u iktar ma jkun twil il-perjodu li matulu jinżamm, iktar ikun probabbli li jkun hemm indikazzjoni preliminari ta' dominanza. B'mod ġenerali, il-Kummissjoni tqis li ishma baxxi fis-suq huma ġeneralment indikatur tajjeb għan-nuqqas ta' saħħa sostanzjali fis-suq. L-esperjenza tal-Kummissjoni tissuggerixxi li jekk kumpanija għandha sehem fis-suq ta' anqas minn 40 %, ikun improbabli li din tkun dominanti. Din il-preżunzjoni għandha madankollu tiġi mqabbla l-istruttura speċifika tas-suq, peress li jista' jkun hemm każijiet speċifiċi aktar baxxi minn dan il-livell fejn xi kompetituri mhumiex f'pożizzjoni li jillimitaw l-imgħiba ta' impriża dominanti. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE barra minn hekk indikat li, għajr f'ċirkustanzi eċċezzjonali, dawn il-prattiki jistgħu jiġu prezunti jekk impriża għandha sehem tas-suq persistentement oghla minn 50 %<sup>16</sup>.

Aspetti oħra li jistgħu jitqiesu huma l-faċilità li biha kumpaniji oħra jistgħu jidhlu fis-suq, l-eżistenza ta' setgħa kompensatorja tax-xerrej, id-daqs u s-saħħa globali tal-grupp u r-rizorsi u sa liema punt ikun prezenti f'diversi livelli tal-katina tal-provvista (integrazzjoni vertikali).

L-informazzjoni mogħtija fl-applikazzjoni twassal għall-konklużjoni li l-PO, jekk hija dominanti, mhix qed tabbuża mill-pożizzjoni tagħha u mhix qed iġġib ruħha b'mod li jwassal għal prattiki

<sup>14</sup> [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31997Y1209\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31997Y1209(01)&from=EN)  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427\(07\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427(07)&from=EN)

<sup>15</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tad-9 ta' Novembru 1983, Kawża 322/81, *Michelin v il-Kummissjoni*, ECLI:EU:C:1983:313. Huwa regolarment ripetut fis-sentenzi tal-Qrati tal-UE li l-Artikolu 102 jimponi obbligi fuq l-imprizi dominanti li kumpaniji mhux dominanti ma jgħorrux.

<sup>16</sup> Ara s-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (il-Hames Kamra) tat-3 ta' Lulju 1991, Kawża C-62/86, *AKZO Chemie BV v Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej*. ECLI:EU:C:1991:286, p. 60.

antikompetittivi (il-punti (b), (d) u (e) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

Gwida dwar il-valutazzjoni ta' dan l-aspett hija prevista b'mod partikolari fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Linji gwida dwar il-prijoritajiet ta' infurzar tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni tal-Artikolu 82 tat-Trattat KE għal imġiba esklużjonarja abbużiva minn imprizi dominanti (2009/C 45/02)<sup>17</sup>.

### **3.1.8. Informazzjoni fir-rigward tad-dettalji tas-shubija, il-governanza u s-sors tal-finanzjament (l-Artikolu 14(1)(g) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO li titlob rikonoxximent għandha tipprovdi informazzjoni dwar is-shubija, il-governanza u s-sorsi ta' finanzjament. Din l-informazzjoni hija meħtieġa biex tippermetti lill-awtorità nazzjonali kompetenti jevalwaw ir-rappreżentattività tal-PO, kif ukoll il-konformità tagħha mar-regoli dwar il-funzjonament intern.

#### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tinkludi informazzjoni dwar is-shubija, il-governanza u s-sorsi ta' finanzjament tal-PO (il-punti (a), (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

<sup>17</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52009XC0224%2801%29&from=EN>



### **3.2. Il-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent tal-organizzazzjonijiet interprofessjonali**

#### **3.2.1. Il-konformità mar-regoli dwar il-funzjonament intern (l-Artikolu 16(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara punt 3.1.2.

#### **3.2.2. Ir-rappreżentanza (l-Artikolu 16(1)b tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-IBO li tapplika għar-rikonoxximent għandha tirrappreżenta sehem sinifikanti tal-attività ta' produzzjoni u tal-attivitàjiet ta' pproċessar jew ta' kummerċjalizzazzjoni, jew it-tnejn li huma, fir-rigward tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura (proċessati jew le).

Ara l-punt 3.1.3 għal aktar dettalji.

#### **3.2.3. Involvement fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni (l-Artikolu 16(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-IBO li tapplika għar-rikonoxximent ma tistax tkun involuta hi stess fil-produzzjoni, l-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura (proċessati jew le). Din il-kundizzjoni timplika li l-IBO trid twettaq attivitàjiet oħra għajr daww tal-membri tagħha, u dawn ma għandhomx ikunu relatati mal-produzzjoni, l-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni.

#### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tinkludi informazzjoni dwar l-attivitàjiet tal-IBO u l-kostituzzjoni tagħha. Il-kostituzzjoni għandha telenka l-attivitàjiet li fihom il-grupp ikun beħsiebu jjeħu sehem (il-punt (a) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

#### **3.2.4. Personalità ġuridika, stabbiliment u kwartieri ġenerali (l-Artikolu 16(1)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.4.

#### **3.2.5. Il-kapaċità li ssegwi l-għanijiet (l-Artikolu 16(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-IBO li tapplika għar-rikonoxximent għandha tkun kapaċi ssegwi l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 12 tar-Regolament dwar l-OKS.

Ara l-punt 3.1.5 għal aktar dettalji.

#### **3.2.6. L-interessi tal-konsumaturi (l-Artikolu 16(1) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-IBO li tapplika għar-rikonoxximent għandha tqis l-interessi tal-konsumaturi.

Din il-kundizzjoni għandha tinqara fil-kuntest tal-Artikolu 169 TFUE, li skontu l-Unjoni għandha tikkontribwixxi għall-harsien tal-interessi ekonomiċi tal-konsumaturi, u għall-promozzjoni tad-dritt

tagħhom għall-informazzjoni. Dan huwa minhabba l-fatt li l-fiduċja tal-konsumatur hija meqjusa bħala vitali għall-iżvilupp tas-suq intern tal-UE. Peress li l-għanijiet tal-IBOs huma relatati mat-titjib tal-koordinazzjoni u l-kundizzjonijiet biex il-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu disponibbli fis-suq tal-UE, l-azzjonijiet tagħha għandhom jikkunsidraw l-interessi tal-konsumatur tal-UE.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha tinkludi spjega dwar kif l-interessi tal-konsumaturi jkunu se jitqiesu fl-attivitajiet tal-IBO (il-punti (a), (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.2.7. L-operat fis-sod tal-OKS (l-Artikolu 16(1)(g) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ir-rikonoxximent ta' IBO ma jistax ifixkel il-funzjonament tajjeb tal-OKS. B'hekk, IBO tista' tigi rikonoxxuta biss jekk l-attivitajiet tagħha huma konformi mal-għanijiet tal-OKS.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-applikazzjoni għal rikonoxximent għandha turi kif IBO tikkontribwixxi biex jintlaħqu l-għanijiet tal-OKS. L-applikazzjoni għandha turi li l-azzjonijiet imwettqa minn IBO mhumiex f'kuntrast mar-Regolament tal-OKS (il-punti (a) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.2.8. Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 16(1)(h) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Għal spjegazzjoni generali tal-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni, jekk jogħġbok ara l-punt 3.1.6.

Il-ftehimiet, id-deċizzjonijiet u l-prattiki tal-IBOs jistgħu jibbenefikaw minn eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni jekk dawn:

- (a) huma meħtieġa biex jinkisbu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE;
- (b) ma jeżiġu l-ebda obbligu li jiġi applikat prezz fiss;
- (c) ma jwasslux għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni;
- (d) ma japplikaw kundizzjonijiet differenti minn xulxin għal tranżazzjonijiet ekwivalenti ma' shab oħra tal-kummerċ, u b'hekk ipogħuom fi żvantagġ kompetittiv;
- (e) ma jeliminawx il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti kkonċernati; u
- (f) ma jxekkluw il-kompetizzjoni b'xi mod li ma jkunx essenzjali biex jinkisbu l-għanijiet tal-OKS.

Dawn il-kundizzjonijiet huma kumulattivi. Dan ifisser li jridu jiġu osservati kollha. Ir-regoli dwar il-kontrolli tal-konformità ma kull kundizzjoni huma spjegati hawn taht (il-punti minn 3.2.8.1 sa 3.2.8.6.)

**3.2.8.1. Ftehimiet, id-deċizzjonijiet u l-prattiki huma meħtieġa biex jintlaħqu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 41(2)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.6.1.

**3.2.8.2. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jimplikaw l-ebda obbligu biex jiġi applikat prezz fiss (l-Artikolu 41(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.6.2.

**3.2.8.3. Il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jwasslux għal kompartimentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni (l-Artikolu 41(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.6.3.

**3.2.8.4. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma japplikawx kundizzjonijiet differenti min xulxin għal tranżazzjonijiet ekwivalenti ma' sħab oħra tal-kummerċ, biex b'hekk ipoġġuom fi żvantaġġ kompetittiv (l-Artikolu 41(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-istabbiliment ta' IBO m'għandux iwassal għal diskriminazzjoni antikompetittiva.

Din il-kundizzjoni għandha tinqara fid-dawl tar-relazzjoni vertikali ma' hluqa bejn il-membri tal-IBO, u tistabbilixxi l-prinċipju li l-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-IBO m'għandhomx japplikaw kundizzjonijiet differenti li jpoġġu lil kwalunkwe sieheb kummerċjali fi żvantaġġ kompetittiv, u b'hekk jaffettwaw il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Pereżempju, id-differenzi bejn il-prezzijiet applikati għall-imsieħba kummerċjali għandhom ikunu ġustifikati abbażi ta' fatti oġġettivi (eż. differenzi fi spejjeż tat-trasport) jew jistgħu jkunu meqjusa konfliġġenti mar-regoli tal-kompetizzjoni tal-UE.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-informazzjoni dwar ir-regoli tal-grupp għandha turi li dawn eskusivament jikkonċernaw l-aspetti koperti u ma jiddiskriminawx bejn l-imsieħba kummerċjali, biex b'hekk jitpoġġew fi żvantaġġ kompetittiv (il-punti (b) u (d) tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

Gwida dwar il-valutazzjoni ta' dan l-aspett hija pprovduta fl-avviż tal-Kummissjoni - Linji gwida dwar il-kunċett ta' effett fuq il-kummerċ li jinsab fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (2004/C 101/07)<sup>18</sup>.

**3.2.8.5. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jeliminawx il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti inkwistjoni (l-Artikolu 41(2)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.6.5.

**3.2.8.6. Ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki ma jrażznux il-kompetizzjoni b'xi modi li ma jkunux essenzjali biex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS (l-Artikolu 41(2)(f) tar-Regolament dwar l-OKS)**

<sup>18</sup> [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427 %2806%29&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427%2806%29&from=EN), see in particular paragraph 82.

B'analogija ara l-punt 3.1.6.4. għal gwida dwar kif wiehed jivverifika l-konformità ma' din il-kundizzjoni. Il-verifika ssir b'segwitu tal-istess proċedura fil-każ tal-POs, iżda l-oneru tal-prova għall-IBOs huwa ikbar fis-sens li IBO għandha turi li kull restrizzjoni għall-kompetizzjoni li tirriżulta mill-ftehimiet, id-deċizzjonijiet u l-prattiki tagħha hija essenzjali biex jintlahqu l-għanijiet tal-PKS.

**Verifika tal-kundizzjonijiet 3.2.8.5 u 3.2.8.6:**

Ara d-deskrizzjoni mogħtija taht il-punti 3.1.6.4 u 3.1.6.5. Il-kundizzjonijiet applikabbli għall-PO japplikaw ukoll għal organizzazzjonijiet interprofessjonali, għalkemm f'ordni invertita.

#### **4. Proċedura**

##### **Format tal-applikazzjoni**

L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013 jistabbilixxi l-format li l-PO/IBO li tkun qed tftitex ir-rikonoxximent għandha ssegwi fl-applikazzjoni tagħha lill-Istat Membru kkonċernat.

##### **Skadenza għal tweġiba mill-Istat Membru**

L-Istat Membru kkonċernat, wara li jivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet kollha elenkati fl-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS, għandu jinforma lill-PO/IBO applikanti bid-deċizzjoni tiegħu u, meta rilevanti, jagħti r-raġunijiet għal dan. Dan għandu jsir fi żmien tliet xhur minn meta tasal l-applikazzjoni (l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

##### **Kontrolli**

Il-POs/IBOs għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 14, 16 u 17 tar-Regolament dwar l-OKS f'kull waqt. L-Istati Membri għandhom l-obbligu li jwettqu verifiki f'intervalli regolari biex jiggarantixxu l-konformità anki wara li r-rikonoxximent ikun ingħata. Fil-każ tal-POs, dawn il-kontrolli għandhom jivverifikaw ukoll l-issodisfar tal-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 28 tar-Regolament dwar l-OKS (il-Pjanijiet ta' Produzzjoni u Kummerċjalizzazzjoni). Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità, ir-rikonoxximent jista' jiġi rtirat. F'dan il-każ, l-Istat Membru għandu jinforma lill-PO/IBO inkwistjoni u jagħtiha xahrejn sabiex tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha (l-Artikolu 18 tar-Regolament dwar l-OKS u l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

La r-Regolament dwar l-OKS u lanqas l-atti ta' implimentazzjoni tiegħu ma jistabbilixxu qafas ta' żmien għal dawn il-kontrolli. Huwa f'idejn l-Istat Membru kkonċernat li jiddeċiedi f'liema frekwenza dawn għandhom isiru dawn il-kontrolli, sakemm jitwettqu f'intervalli regolari, u b'hekk jiżgura monitoraġġ effettiv tal-konformità kontinwa mal-kundizzjonijiet rilevanti.

Il-Kummissjoni tista' wkoll twettaq kontrolli biex tiżgura li l-proċedura għar-rikonoxximent ta' POs/IBOs ġiet segwita b'mod korrett. Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità, il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, titlob l-irtirar tar-rikonoxximent mill-Istat Membru kkonċernat (l-Artikolu 20 tar-Regolament dwar l-OKS).

**Anness I.I - Sommarju tal-informazzjoni li ghandha tiġi inkluża fl-applikazzjoni għar-rikonoxximent bħala organizzazzjoni tal-produtturi skont il-format stabbilit fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013**

- (a) **Il-kostituzzjoni tal-organizzazzjoni tal-produtturi.**
- (b) **Regoli tal-funzjonament intern skont il-principji stabbiliti fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.**
- (c) **Ismijiet tal-persuni li għandhom l-awtorità li jaġixxu f'isem l-organizzazzjoni tal-produtturi.**
- (d) **Xhieda li l-organizzazzjoni tal-produtturi hija konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013:**
- Xhieda tan-natura volontarja tas-shubija u prova (minuti jew simili) ta' deċiżjoni demokratika dwar l-applikazzjoni għar-rikonoxximent.
  - Informazzjoni dwar il-funzjoni interna li tikkumplementa l-informazzjoni mogħtija skont il-punti (a) u (b), kif xieraq.
  - Prova ta' kisba ta' personalità ġuridika.
  - Xhieda li l-grupp jista' jsegwi l-għanijiet tal-PO.
  - Xhieda tal-konformità mar-regoli tal-kompetizzjoni u, fil-każ ta' eċċezzjonijiet għall-applikazzjoni ta' dawn ir-regoli, prova b'mod partikolari ta':
    - in-neċessità tar-regola li jintlaħqu l-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE;
    - verifika li r-regola ma timplika l-ebda obbligu biex jintalbu prezzijiet identiċi;
    - verifika li r-regola ma twassalx għall-kompartimentalizzazzjoni tas-swieq fi kwalunkwe għamla fi hdan l-Unjoni;
    - analiżi li turi li r-regola ma teskludix il-kompetizzjoni;
    - analiżi li turi li r-regola ma teliminax il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodott inkwistjoni.
  - Informazzjoni dwar il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-prattiki tal-grupp li tikkumplementa l-informazzjoni mogħtija skont il-punti (a) u (b), jekk ikun hemm.
  - Informazzjoni dwar is-shubija, il-governanza u s-sorsi ta' finanzjament.
- (e) **Dettalji dwar l-attivitajiet imwettqin mill-organizzazzjoni tal-produtturi fosthom il-qasam ta' attività u l-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura li għalihom qed jintalab l-għarfien.**
- Informazzjoni dwar ir-rappreżentattività - li tkun adattata skont ir-rekwiziti speċifiċi stabbiliti mill-Istat Membru, jekk ikun hemm.
  - Informazzjoni dwar l-attivitajiet (l-erja, il-prodotti).

**Anness I.II - Sommarju tal-informazzjoni li ghandha tiġi inkluża fl-applikazzjoni ghar-rikonoxximent bhala organizzazzjoni interprofessjonali skont il-format stabbilit fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013**

**(a) Il-kostituzzjoni tal-organizzazzjoni interprofessjonali.**

Inkluża informazzjoni dwar l-attivitajiet li fihom jista' jiehu sehem il-grupp.

**(b) Ir-regoli tal-funzjonament intern skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.**

**(c) L-ismijiet tal-persuni li ghandhom l-awtorità li jaġixxu f'isem l-organizzazzjoni interprofessjonali**

**(d) Xhieda li l-organizzazzjoni interprofessjonali hija konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.**

- Informazzjoni dwar il-funzjonament intern li tissupplimenta l-informazzjoni mogħtija skont il-punti (a) u (b), kif xieraq.
- Prova ta' kisba ta' personalità ġuridika.
- Xhieda li l-grupp jista' jsegwi l-objettivi tal-IBO.
- Xhieda li l-grupp jikkunsidra l-interessi tal-konsumaturi fl-attivitajiet tiegħu (minbarra l-informazzjoni pprovduta skont il-punti (a) u (b), jekk meħtieġa).
- Xhieda li l-attivitajiet imwettqa mill-grupp ma jmorrux kontra l-OKS (minbarra l-informazzjoni pprovduta skont il-punt (a), jekk meħtieġa).
- Il-konformità mar-regoli tal-kompetizzjoni u, fil-każ ta' eċċezzjonijiet għall-applikazzjoni ta' dawn ir-regoli, b'mod partikolari:
  - in-neċessità tar-regola li jintlahqu l-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE;
  - verifika li r-regola ma timplika l-ebda obbligu biex jintalbu prezzijiet identiċi;
  - verifika li r-regola ma twassalx għall-kompartimentalizzazzjoni tas-swieq fi kwalunkwe għamla fi hdan l-Unjoni;
  - analiżi li turi li r-regola ma teskludix il-kompetizzjoni;
  - analiżi li turi li r-regola ma teliminax il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodott inkwistjoni.

**(e) Dettalji dwar l-attivitajiet imwettqin mill-organizzazzjoni interprofessjonali fosthom il-qasam ta' attività u l-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura li għalihom qed jintalab l-għarfien.**

- Informazzjoni dwar ir-rappreżentattività - li tkun adattata skont ir-rekwiziti speċifiċi stabbiliti mill-Istat Membru, jekk ikun hemm.

## **PARTI II – LINJI GWIDA DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU II, TAQSIMA III ESTENSJONI TAR-REGOLI**

Il-Kapitolu II, Taqsima III tar-Regolament dwar l-OKS jistabilixxi l-kundizzjonijiet, il-limiti u l-proċedura għall-estensjoni mill-Istati Membri tar-regoli maqbula mill-POs/IBOs għal dawk li mhumiex membri. Il-format u l-proċedura li għandha tiġi segwita għan-notifika lill-Kummissjoni ta' intenzjoni ta' estensjoni tar-regoli huma speċifikati fl-Artikolu 5 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013.

Din il-parti tispjega l-għan tat-Taqsima III u r-rwol tal-atturi involuti, u tiddekrivi kif talba għall-estensjoni tar-regoli għal dawk li mhumiex membri għandha tiġi evalwata fuq il-bażi tal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS.

### **1. L-għan ta' din l-estensjoni tar-regoli għal dawk li mhumiex membri**

L-estensjoni tar-regoli maqbula mill-PO/IBO għal dawk li mhumiex membri hija waħda mill-istrumenti li jippermettu li jinkisbu l-għanijiet tal-PKS u tal-OKS b'mod li huwa l-aktar adattat għall-bżonnijiet reali. Meta jiddeċiedu li jestendu r-regoli ta' PO/IBO għal dawk li mhumiex membri, l-Istati Membri jikkonfermaw il-validità ta' dawn ir-regoli biex jintlahqu l-għanijiet tal-PKS u jirrikonoxxu l-kontribut li r-regoli li jipprovdu għal dan l-għan.

Fil-każ tal-POs, l-estensjoni tar-regoli għal dawk li mhumiex Membri hija waħda mill-istrumenti li jiżguraw attivitajiet sostenibbli billi din tistabbilizza l-produzzjoni. Dawn l-estensjonijiet għandhom l-għan li jnaqqsu l-fluttwazzjonijiet tal-offerta tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, pereżempju f'termini ta' kwantità u daqs, u biex jipprovdu l-bażi għal aktar produzzjoni stabbli matul is-sena.

Fil-każ tal-IBOs, l-estensjoni tar-regoli għal dawk li mhumiex membri hija maħsuba biex jittejbu l-kundizzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura tul il-katina tal-provvista.

### **2. Ir-rwol tal-atturi involuti**

Tliet atturi huma involuti fil-proċedura li twassal għal estensjoni tar-regoli: il-PO/IBO li tagħmel it-talba, l-Istat Membru fejn hija stabbilita u rappreżentata l-PO/IBO, u l-Kummissjoni Ewropea.

Il-PO/IBO hija l-attur fil-qalba tal-estensjoni tar-regoli. Hija taqbel dwar ir-regoli fi hdan l-istruttura tagħha, u dawn isiru vinkolanti fuq il-membri kollha tagħha. Jekk tqis li xi regola maqbula hija neċessarja biex jintlahqu l-għanijiet tal-PKS u tal-OKS, tista' titlob li din ir-regola tiġi estiza għall-produtturi/operatori attivi fiż-żona fejn tkun rappreżentattiva. Huwa l-kompitu tal-PO/IBO li tagħti prova li l-kundizzjonijiet elenkati fl-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS huma ssodisfati.

L-Istat Membru li jirċievi talba għal estensjoni tar-regoli minn PO/IBO huwa responsabbli milli jivvaluta jekk l-estensjoni mitluba tar-regoli tikkonformax mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS. Ladarba jkun twettqu l-kontrolli kollha u din it-talba tkun giet ivvalutata b'mod pożittiv, l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu li jestendi r-regola proposta.

Mal-wasla tan-notifika mill-Istat Membru, il-Kummissjoni għandha tiehu deċiżjoni li tawtorizza jew tirrifjuta l-awtorizzazzjoni għall-estensjoni tar-regoli proposti. Għal dan l-għan, il-Kummissjoni tivverifika l-kontenut tan-notifika tal-Istat Membru u tiċċekkja li l-investigazzjonijiet u l-analizi rilevanti jkunu twettqu sabiex tiggarrantixxi l-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS. Wara li tawtorizza l-estensjoni tar-regoli, il-Kummissjoni tista' twettaq kontrolli sabiex tivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni. Jekk jinstab li r-regola estiża mhix konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS, il-Kummissjoni tista' tirtira l-awtorizzazzjoni.

### **3. Regoli dettaljati għall-estensjoni tar-regoli u l-awtorizzazzjoni tagħha**

L-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li regola għandha tissodisfa sabiex tiġi estiża għal dawk mhux membri. Dawn il-kundizzjonijiet huma deskritti hawn taht, f'żewġ taqsimiet separati, wahda għall-POs/APOs u l-oħra għall-IBOs. Skont l-Artikolu 9(2) tar-Regolament dwar l-OKS, il-kundizzjonijiet li japplikaw għall-POs japplikaw ukoll għall-APOs, sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor.

#### **3.1. Kundizzjonijiet għall-estensjoni tar-regoli adottati fi hdan l-organizzazzjonijiet tal-produtturi**

##### **3.1.1. Oriġini tat-talba (l-Artikolu 22(1) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-proposta biex tiġi estiża regola għandha tiġi minn PO. Għaldaqstant, jekk Stat Membru jkun jixtieq li regola maqbula fi hdan PO jagħmilha vinkolanti għal dawk li mhumiex membri u ma tkunx saret talba esplicita għal dan, dan ikollu jsir permezz ta' strumenti oħra u mhux bl-estensjoni tar-regoli.

##### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

It-talba għal estensjoni tar-regola mill-PO kkonċernata għandha tiġi inkluża fin-notifika tar-regola li tkun trid tiġi estiża (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

##### **3.1.2. Organizzazzjoni stabbilita (l-Artikolu 22(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Il-PO li tkun talbet l-estensjoni tar-regoli għandha tkun giet stabbilita għal mill-inqas sena. Għalhekk, fl-ewwel sena ta' attività, il-POs ma jistgħux jitolbu estensjoni ta' regola maqbula fost il-membri tagħhom. Din il-kundizzjoni hija maħsuba biex tiżgura li PO tkun ilha stabbilita għal żmien twil biżżejjed biex tiġbor xhieda suffiċjenti li ssostni talba biex tiġi estiża regola, qabel ma din issir applikabbli għal dawk li mhumiex membri.

##### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-isem u l-indirizz postali tal-PO inkwistjoni u d-data tar-rikonoxximent għandhom jiġu inklużi fin-notifika tar-regola li tkun trid tiġi estiża (il-punti (a) u (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

##### **3.1.3. Rappreżentanza (l-Artikoli 22(2) fil-każ tal-POs tas-sajd POS u 22(3) fil-każ tal-POs tal-akkwakultura tar-Regolament dwar l-OKS)**



Tul is-sena qabel it-talba għal estensjoni, il-PO trid tirrappreżenta tal-anqas:

- **fil-każ ta' POs tas-Sajd:** 55 % tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tal-prodott soġġett għar-regola fiż-żona proposta ta' applikazzjoni tar-regola;
- **fil-każ ta' POs tal-akkwakultura:** 40 % tal-produzzjoni kkummerċjalizzata tal-prodott soġġett għar-regola fiż-żona proposta ta' applikazzjoni tar-regola;

Huma biss il-kriterji elenkati fl-Artikoli 22(2) u 22(3) li jistgħu jintużaw għall-kalkolu ta' rappreżentanza.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-informazzjoni kollha li hija meħtieġa biex turi r-rappreżentanza ta' PO għandha tiġi inkluża fin-notifika tar-regola li tkun trid tiġi estiża (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

### **3.1.4. Mizuri (l-Artikolu 22(1)b tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ir-regola proposta għal estensjoni trid tikkonċerna waħda mill-mizuri li ġejjin, elenkati fl-Artikolu 8 tar-Regolament dwar l-OKS:

#### **II-POs kollha**

- L-aġġustament tal-produzzjoni għar-rekwiżiti tas-suq (l-Artikolu 8(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS).
- L-għoti ta' direzzjoni lill-provvista u l-kummerċjalizzazzjoni tal-membri tagħhom (l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS).
- Il-promozzjoni tal-prodotti tal-membri tagħhom b'mod mhux diskriminatorju (l-Artikolu 8(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS).

#### **II-POs tas-sajd**

- L-ippjanar kollettiv u l-ġestjoni tal-attivitajiet tas-sajd (l-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament dwar l-OKS).
- L-evitar u l-imminimizzar ta' qabdiet mhux intenzjonati (l-Artikolu 8(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS).

#### **II-POs tal-akkwakultura**

- Il-promozzjoni ta' akkwakultura sostenibbli (l-Artikolu 8(3)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)
- Il-ġbir ta' informazzjoni dwar il-prodotti kkummerċjalizzati (l-Artikolu 8(3)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)
- Il-ġbir ta' informazzjoni ambjentali (l-Artikolu 8(3)(c) tar-Regolament dwar l-OKS).
- L-ippjanar tal-ġestjoni tal-attivitajiet tal-akkwakultura tal-membri (l-Artikolu 8(3)(d) tar-Regolament dwar l-OKS).
- Il-programmi ta' appoġġ għall-professjonisti biex jippromwovu prodotti ta' akkwakultura sostenibbli (l-Artikolu 8(3)(e) tar-Regolament dwar l-OKS).

Dawn il-mizuri għandhom jiġu ezaminati fil-kuntest tal-għanijiet tal-POs u l-APOs. Dawk l-għanijiet għandhom iwasslu għall-kisba tal-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament dwar l-OKS (POs) jew fl-Artikolu 10 tar-Regolament dwar l-OKS (APOs) u jikkontribwixxu biex jinkisbu l-għanijiet tal-POs u tal-OKS.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Ir-regola, kif ukoll il-mizura kkonċernata li tista' tiġi implimentata minn PO, għandhom ikunu inklużi fin-notifika tar-regola li tkun se tiġi estiża. Ir-rabta bejn il-mizura u l-għanijiet tal-POs għandha wkoll tiġi spjegata (il-punti (c) u (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.5. Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 25(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ir-regola li tkun qed tiġi proposta biex tiġi estiża trid tkun konformi mar-regoli tal-kompetizzjoni li jistabbilixxu l-Kapitolu V tar-Regolament dwar l-OKS. L-Artikolu 40 tar-Regolament dwar l-OKS jistabbilixxi l-prinċipju ġenerali li bih ir-regoli tal-kompetizzjoni tal-UE japplikaw għal ftehimiet, deċiżjonijiet u prattiki li jirrigwardaw il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura. Għal aktar informazzjoni dwar il-konformità ma' dawn ir-regoli u l-eċċezzjonijiet għall-applikazzjoni tagħhom, ara l-punt 3.1.6 tal-Parti I dwar ir-rikonoxximent ta' organizzazzjonijiet professjonali.

Jekk ir-regoli li jkunu se jiġu estiżi jkun fihom prattiki li l-Artikolu 101(1) TFUE normalment jipprojbixxihom, l-estensjoni tagħhom tista' tiġi awtorizzata biss jekk il-kundizzjonijiet kollha għall-eċċezzjoni mill-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS ikunu ġew issodisfati.

L-issodisfar tal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 41 għandu jiġu vverifikat fil-kuntest tar-regola **kif estiżi għal min mhux membru**. Barra minn hekk, ir-regola maqbula fi hdan PO għandha fiha nfisha tikkonforma mar-regoli tal-kompetizzjoni, anki qabel ma tiġi estiża għal dawk li mhumiex membri.

Sabiex wiehed ikun jista' jibbenefika minn eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni skont l-Artikolu 41, ir-regoli li għandhom jiġu estiżi għandhom:

- (a) ikunu meħtieġa biex jinkisbu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE;
- (b) ma jimplikaw l-ebda obbligu li jintalbu prezzijiet identici;
- (c) ma jwasslux għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni;
- (d) ma jeskludux il-kompetizzjoni; u
- (e) ma jeliminawx il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti kkonċernati.

Prattiki li, pereżempju, jiffissaw il-prezzijiet, li jeskludu l-kompetizzjoni jew li jwasslu għall-kompartmentalizzazzjoni tas-swieq mhuma aċċettabbli taht l-ebda ċirkostanza.

Dawn il-kundizzjonijiet huma kumulattivi. Dan ifisser li jridu jiġu osservati kollha. Il-verifika tal-konformità ma kull kundizzjoni hija spjegata hawn taht (il-punti minn 3.1.5.1 sa 3.1.5.5).

**3.1.5.1. L-estensjoni tar-regoli hija meħtieġa biex jintlahqu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 41(1)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Skont il-ġurisprudenza stabbilita, kull eċċezzjoni għall-applikazzjoni tar-regoli ġenerali tal-kompetizzjoni skont l-Artikolu 41 tar-Regolament dwar l-OKS għandha tiġi interpretata b' mod strett<sup>19</sup> u tkun limitata għall-każijiet meta l-ftehim, id-deċizzjoni jew il-prattika twassal għall-kisba tal-għanijiet kollha tal-Artikolu 39 TFUE<sup>20</sup>. F'każ ta' kunflitti bejn objettivi differenti tal-Artikolu 39 TFUE, jew meta daww il-objettivi ma jistgħux jintlaħqu kollha fl-istess waqt, għandu għallinqas ikun possibbli li wiehed jirrikonċilja dawn l-għanijiet u jassigura li biex jintlaħaq xi wiehed minnhom ma jkunx għad-detriment ta' xi iehor<sup>21</sup>.

Il-Qrati Ewropej ikkonfermaw ukoll li waħda mill-għazliet għall-ftehimiet, id-deċizzjonijiet u l-prattiki li għandhom ikunu esklużi mill-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni hija li dawn huma **neċessarji** għall-kisba tal-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE<sup>22</sup>. Dan il-prinċipju jidher ukoll fl-Artikolu 41(1)(a) tar-Regolament tal-OKS. Għalhekk, il-hames għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE għandhom jitqiesu u jiġu analizzati separatament. Il-ftehim, id-deċizzjoni jew il-prattika inkwistjoni għandha tiġi evalwata skont kull għan.

Il-valutazzjoni għandha twassal għall-konklużjoni li r-regola tal-PO hija neċessarja sabiex:

***Artikolu 39(1)(a)** Titkabbar il-produzzjoni agrikola billi jithegġeg il-progress tekniku u billi jiġu żgurati l-iżvilupp razzjonali tal-produzzjoni agrikola u l-aħjar utilizzazzjoni tal-fatturi ta' produzzjoni, speċjalment ix-xogħol;*

Fid-dawl tal-PKS, l-ispjega għandha tiffoka fuq għaliex l-estensjoni tar-regoli hija neċessarja sabiex tiġi żgurata s-sostenibbiltà ambjentali u l-vijabilità ekonomika u soċjali ta' dawn l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura (l-Artikolu 2(1) tal-PKS<sup>23</sup>).

***Artikolu 39(1)(b)** Jiġi żgurat livell ġust ta' għajxien għall-komunità agrikola, partikolarment billi jitkabbar il-qligh individwali tal-ħaddiema fl-agrikoltura.*

Fir-rigward tal-PKS, in-notifika għandha għaldaqstant tispjega għaliex l-estensjoni tar-regoli hija neċessarja biex "tizgura standard ta' għajxien ġust għall-komunità tas-sajd (jew l-akkwakultura), b' mod partikolari billi jiżdied il-qligh individwali ta' persuni li jaħdmu fis-sajd (jew fl-akkwakultura)".

***Artikolu 39(1)(c)** Jiġu stabbilizzati s-swieq.*

***Artikolu 39(1)(d)** Tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-provvisti.*

---

<sup>19</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Diċembru 1995, Kawża C-399/93, *Oude Luttikhuis* ECLI:EU:C:1995:434, p. 23 et seq.

<sup>20</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Mejju 1975, Kawża 71/74, *Frubo v il-Kummissjoni*, ECLI:EU:C:1975:61, p. 22 sa 27.

<sup>21</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Mejju 1997, il-Każijiet Kongunti T-70/92 u T-71/92, ECLI:EU:T:1997:69, p. 153.

<sup>22</sup> Ara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2006, il-Każijiet Kongunti T-217/03 u T-245/03, *FNCVB v il-Kummissjoni*, ECLI:EU:T:2006:391, p. 199. Il-kunċett tan-neċessità ġie introdott għall-ewwel darba bir-Regolament tal-Kunsill KEE Nru 26 li japplika ċerti regoli tal-kompetizzjoni għall-produzzjoni u għall-kummerċ ta' prodotti agrikoli, ĠU 30, 20.04.1962, p. 993.

<sup>23</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013, ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22–61 (ara n-nota ta' qiegħ il-paġna 4 għal referenza shiha).

B'qies tal-ispeċifitàjiet tal-PKS, in-notifika għandha tindika għaliex l-estensjoni tar-regoli hija neċessarja sabiex jiġi żgurat l-isfruttament sostenibbli tar-riżorsi halli tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel fit-tul taż-żmien (l-Artikolu 2(1) tar-Regolament dwar il-PKS).

*Artikolu 39(1)(e) Jiġi żgurat li l-provvisti jaslu għand il-konsumaturi bi prezzijiet raġonevoli.*

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Spjegazzjoni għaliex l-estensjoni ta' regola hija neċessarja biex jinkisbu l-oġġettivi tal-Artikolu 39 TFUE għandha tiġi inkluża fin-notifika. L-analizi għandha turi li, fin-nuqqas ta' tali estensjoni, ikun impossibbli li jintlaħqu l-għanijiet tal-Artikolu 39 TFUE. L-analizi għandha tkopri kull għan b'mod individwali. Għall-għanijiet skont l-Artikolu 39(1)(a), (b) u (d), l-ispeċifikazzjoni għandha tiffoka fuq l-aspetti sottolineati hawn fuq. Fil-każ tal-Artikolu 39(1)(c), in-notifika għandha tispjega n-neċessità tal-estensjoni tar-regoli billi turi eż. ir-riskju, fin-nuqqas tagħha, ta' ċaqliq fis-swieq. Rigward l-Artikolu 39(1)(e), in-notifika għandha tinkludi speċifikazzjoni ta' kif l-estensjoni tar-regoli se tikkontribwixxi għall-istabilità tal-prezzijiet għall-konsumatur aħhari (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

### **3.1.5.2. L-estensjoni tar-regoli ma timplika l-ebda obbligu biex jintalbu prezzijiet identici (l-Artikolu 41(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Taht l-ebda ċirkostanza ma tista' regola adottata minn PO tigi estiza jekk din tirrizulta f'sitwazzjoni fejn jintalbu prezzijiet identici.

#### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

In-notifika għandha tikkonferma li r-regola li tigi estiza tikkonċerna biss l-aspetti koperti fin-notifika (eż. limiti ta' volum/daqs ta' hatt l-art għal regoli ta' PO) u ma tinvolvi ebda obbligu biex jintalab prezz identiku (iffissar tal-prezzijiet) (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

### **3.1.5.3. L-estensjoni tar-regoli ma twassalx għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni (l-Artikolu 41(1)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Kompartmentalizzazzjoni tas-suq tikkonċerna l-prattiki li għandhom bhala l-oġġett dirett jew indirett tagħhom ir-restrizzjoni tat-territorju li fih wiehed jista' jbiegħ, jew il-grupp/it-tip ta' klienti li lilhom jista' jbiegħ. Il-produtturi għandhom jibqgħu hielsa li jiddeċiedu meta u lil min ibiegħu.

#### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

In-notifika għandha tikkonferma li r-regola li tigi estiza ma tinvolvi l-ebda forma ta' kompartmentalizzazzjoni tas-suq. B'mod partikolari, in-notifika għandha turi li r-regola mhix se tillimita l-libertà tal-produtturi li jbiegħu, kemm f'termini ta' suq ġeografiku u ta' grupp/tip ta' xerrejja potenzjali. L-analizi għandha turi wkoll li x-xerrejja se jzomm il-libertà li jagħzlu fejn u mingħand min jixtru ladarba l-estensjoni tar-regoli tidhol fis-seħh (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013). Għal gwida dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti, ara l-kaxxa taht il-punt 3.1.5.5.

### **3.1.5.4. L-estensjoni tar-regoli ma teskludix il-kompetizzjoni (l-Artikolu 41(1)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Din il-kundizzjoni hija intiza li tiżgura li l-estensjoni tar-regoli ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jinkisbu l-għanijiet tal-OKS u tal-OKS u ma jkollhiex effett negattiv fuq il-kompetizzjoni u għalhekk fuq l-operat tas-suq intern. Din il-kundizzjoni tissalvagwardja l-kompetizzjoni bejn il-produtturi u l-proċessi kompetittivi.

### **3.1.5.5. L-estensjoni tar-regoli ma teliminax il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti inkwistjoni (l-Artikolu 41(1)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Din il-kundizzjoni hija komplementari għal dik preċedenti, iżda tiffoka fuq il-prodott speċifiku kopert mill-estensjoni tar-regoli proposta. Hi tistabbilixxi li l-estensjoni tar-regoli ma tridx telimina l-kompetizzjoni fir-rigward tal-prodott inkwistjoni.

Dawn iż-żewġ kundizzjonijiet għandhom jiġu eżaminati flimkien fir-rigward ta' kompetizzjoni attwali jew potenzjali<sup>24</sup>. Għaldaqstant, l-analiżi għandha tivverifika jekk jeżistux ostakli/limitazzjonijiet għal prodott jew suq ġeografiku li jistgħu jaffettwaw lil kompetituri attwali jew potenzjali. Il-verifika tal-konformità ma' dawn il-kundizzjonijiet għandha ssir fuq bażi ta' każ b'każ, b'qies tal-aspetti speċifiċi tal-prodott rilevanti u s-suq ġeografiku inkwistjoni.

#### **Verifika tal-kundizzjonijiet 3.1.5.4 u 3.1.5.5:**

In-notifika għandha tivvaluta l-kundizzjonijiet 3.1.5.4 u 3.1.5.5. Biex twettaq dan, in-notifika jeħtiġilha tistabbilixxi s-suq rilevanti abbazi ta' żewġ aspetti: (i) **is-suq tal-prodott** rilevanti u (ii) **is-suq ġeografiku** rilevanti.

(i) Fir-rigward tas-suq tal-prodott rilevanti, in-notifika għandha turi s-sostitwibbiltà ma' prodotti oħrajn. L-identifikazzjoni ta' dawn il-prodotti għandha ssir fuq il-bażi ta' karatteristiċi simili, eż. prezz, użu u perċezzjoni mill-konsumaturi.

(ii) Fir-rigward tas-suq ġeografiku rilevanti, in-notifika għandha tidentifika ż-żona li fiha l-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni huma omoġenji. Għal din il-fini, in-notifika għandha tanalizza l-aspetti li ġejjin:

- Il-provvisti u x-xiri jistgħu jkunu diretti lejn oqsma oħra mingħajr limitazzjoni jew mingħajr ma jiġġarrbu spejjeż sostanzjali?
- Hemm domanda limitata għal prodotti lokali jew din tkopri l-prodotti li huma prodotti fi Stat Membru partikolari jew saħansitra prodotti importati? Id-dejta dwar l-importazzjoni tal-prodott(i) minn barra l-UE u minn pajjiżi oħra tal-UE u l-informazzjoni dwar il-bejgħ fi hdan l-Istat Membru kkonċernat huma indikaturi siewja.

Fuq il-bażi ta' dawn l-aspetti, l-analiżi għandha turi li l-estensjoni tar-regoli ma teskludix il-kompetizzjoni u ma taffettwax proporzjon sostanzjali ta' xi suq partikolari. Għall-verifika tal-konformità mal-kundizzjoni 3.1.5.5, għandu jitqies biss is-suq ġeografiku peress li jitqies biss il-prodott speċifiku kkonċernat mill-estensjoni (u mhux il-prodotti kollha sostitwibbli kif imsemmi f'3.1.5.4) (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

Gwida dwar il-valutazzjoni ta' dawn l-aspetti tinsab fl-avviż tal-Kummissjoni dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti għall-ghanijiet tal-liġi dwar il-kompetizzjoni tal-Komunità (97/C 372/03) u fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar linji gwida dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 81(3) tat-Trattat (2004/C 101/08)<sup>25</sup>.

#### **3.1.6. Kummerċ hieles (l-Artikolu 25(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-estensjoni ta' regola adottata fi hdan PO m'għandhiex tohloq ostaklu għall-kummerċ. Din il-kundizzjoni għandha tiġi eżaminata fid-dawl tal-possibilità tal-effetti transkonfinali ta' estensjoni ta' regoli. Il-kunċett tal-kummerċ mhuwiex limitat għal skambji tradizzjonali ta' prodotti u servizzi bejn il-fruntieri, imma jkopri kwalunkwe attività ekonomika transkonfinali, inkluż l-istabbiliment.

<sup>24</sup> Il-kunċett ta' kompetizzjoni potenzjali jirreferi għal imprizi li mhumiex diġà qed jikkompetu fis-suq rilevanti. Għal gwida dwar kif għandha tiġi vvalutata l-kompetizzjoni potenzjali, ara l-avviż tal-Kummissjoni dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti għall-ghanijiet tal-liġi dwar il-kompetizzjoni tal-Komunità (97/C 372/03).

<sup>25</sup> [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31997Y1209\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31997Y1209(01)&from=EN)  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427\(07\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427(07)&from=EN)

Barra minn hekk, skont ġurisprudenza stabbilita, il-kunċett ta' "kummerċ" ikopri wkoll każijiet fejn ftehimiet jew Prattiki jaffettwaw l-istruttura kompetittiva tas-suq. Estensjoni ta' regoli għalhekk m'għandhiex telimina jew thedded li telimina kompetitur, li jopera ġewwa jew barra l-Unjoni, peress li dan jaffettwa l-attivitajiet ekonomiċi li jsiru fis-suq intern jew fil-kuntest ta' kummerċ ma' pajjiżi terzi.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Ġustifikazzjoni li r-regola ma għandhiex impatt fuq il-fluss hieles ta' oġġetti, servizzi jew attivitajiet transkonfinali oħrajn għandha tkun inkluża fin-notifika tar-regola li tkun se tiġi estiża. B'mod partikolari, l-analiżi għandha turi li l-estensjoni tar-regoli ma tillimitax il-kummerċ transkonfinali tal-prodott ikkonċernat mir-regola. L-analiżi għandha tiffoka mhux biss fuq is-suq intern tal-UE (ara d-dokument ta' gwida msemmi hawn taht), iżda tivverifika l-effetti negattivi possibbli fuq il-kummerċ ma' pajjiżi terzi (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

Gwida dwar il-valutazzjoni ta' dan l-aspett hija pprovduta b'mod partikolari fl-Avviż tal-Kummissjoni - Linji gwida dwar l-effett fuq il-kunċett ta' kummerċ fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (2004/C 101/07)<sup>26</sup>.

**3.1.7. Il-kisba tal-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 25(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-estensjoni ta' regola adottata minn PO ma tistax tipperikola l-kisba tal-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE. Dan l-Artikolu jistabbilixxi l-ghanijiet ġenerali tal-PKS. Regola tista' għalhekk tiġi estiża biss jekk tkun konformi mal-ghanijiet tal-OKS u tal-PKS.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Spjegazzjoni ta' kif ir-regola tikkontribwixxi għall-kisba tal-ghanijiet tal-OKS/ OKS għandha tiġi inkluża fin-notifika tar-regola li trid tiġi estiża. L-isjegazzjoni għandha turi li r-regola mhijiex inkompatibbli mal-OKS u għaldaqstant ma tipperikolax il-kisba tal-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.1.8. Tul ta' żmien limitat (l-Artikolu 22(4) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-estensjoni tar-regola għandha tkun limitata fiż-żmien. Regola adottata minn PO għandha tiġi estiża għal dawk li mhumiex membri għal tal-anqas 60 jum u għal mhux aktar minn 12-il xahar.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Il-perjodu ta' applikazzjoni għandu jkun inkluż fin-notifika tar-regola li trid tiġi estiża. In-notifika għandha tinkludi wkoll id-data tad-dhul fis-seħh tar-regola (il-punti (f) u (g) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

<sup>26</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52004XC0427%2806%29&from=EN>.

### **3.2. Kundizzjonijiet għall-estensjoni tar-regoli adottati fi hdan l-organizzazzjonijiet interprofessjonali**

#### **3.2.1. Orìgini tat-talba (l-Artikolu 23(1) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.1.

#### **3.2.2. Ir-rappreżentanza (l-Artikolu 23(1) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Tul is-sena qabel it-talba għal estensjoni, l-IBO trid tirrappreżenta tal-anqas:

- 65 % tal-produzzjoni u 65 % tal-ipproċessar, jew
- 65 % tal-ipproċessar u 65 % tal-kummerċjalizzazzjoni, jew
- 65 % tal-produzzjoni u 65 % tal-kummerċjalizzazzjoni tal-prodott soġġett għar-regola fiż-żona proposta ta' applikazzjoni tar-regola.

Huma biss il-kriterji elenkati fl-Artikoli 22.2 u 22.3 li jistgħu jintużaw għall-kalkolu ta' rappreżentanza.

#### **Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

L-informazzjoni kollha li hija meħtieġa biex turi r-rappreżentanza ta' IBO għandha tiġi inkluża fin-notifika tar-regola li tkun trid tiġi estiża (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

#### **3.2.3. Miżuri (l-Artikolu 23(1)b tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ir-regola proposta għal estensjoni trid tikkonċerna wahda mill-miżuri li ġejjin, elenkati fl-Artikolu 13 tar-Regolament dwar l-OKS:

- it-tfassil ta' kuntratti standard li huma kompatibbli mal-liġi tal-UE (l-Artikolu 13(a) tar-Regolament dwar l-OKS);
- promozzjoni tal-UE li mhix diskriminatorja ta' prodotti tas-sajd u l-akkwakultura (l-Artikolu 13(b) tar-Regolament dwar l-OKS);
- l-istabbiliment ta' regoli aktar stretti dwar il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura minn dawk tal-UE jew nazzjonali (l-Artikolu 13(c) tar-Regolament dwar l-OKS)
- titjib tal-kwalità, l-għarfien u t-trasparenza tal-produzzjoni u tas-suq u attivitajiet ta' taħriġ (l-Artikolu 13(d) tar-Regolament dwar l-OKS)
- it-tweġġ ta' riċerka u studji tas-suq, u l-iżvilupp ta' tekniki li jwasslu għall-ottimizzazzjoni tal-operat tas-suq (l-Artikolu 13(e) tar-Regolament dwar l-OKS)
- il-forniment ta' taħrif u riċerka biex jitwasslu provvisti sostenibbli li jikkorrispondu għall-aspettattivi tas-suq (l-Artikolu 13(f) tar-Regolament dwar l-OKS)
- il-promozzjoni ta' ħut sostenibbli, nutrittiv u li ma ġiex kkonsmat iżżejjed (l-Artikolu 13(g) tar-Regolament dwar l-OKS)

Dawn il-miżuri għandhom jiġu eżaminati fil-kuntest tal-għanijiet tal-IBOs. Il-miżuri għandhom għalhekk iwasslu għall-kisba tal-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 12 tar-Regolament dwar l-OKS u jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-għanijiet generali tal-OKS u tal-OKS.



**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Ir-regola, kif ukoll il-miżura kkonċernata li tista' tiġi implimentata minn IBO, għandhom ikunu inklużi fin-notifika tar-regola li tkun se tiġi estiża. Ir-rabta bejn il-miżura u l-għanijiet tal-IBOs għandha wkoll tiġi spjegata (il-punti (c) u (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.2.4. Danni potenzjali lill-operaturi l-oħrajn (l-Artikolu 23(1)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ir-regola li IBO tipproponi li testendi għal dak li mhumiex membri m'għandhiex tikkawża danni lil operaturi oħra fl-Istat Membru kkonċernat jew fl-Unjoni.

Ir-regola proposta għall-estensjoni ta' IBO għandha tiġi vvalutata ma' prattiki ġusti tas-suq u fil-kuntast usa' tas-suq intern tal-UE. Din ir-regola għandha għalhekk tkun konformi mal-prinċipji ta' mgħiba kummerċjali tajba, il-bonafidi u n-negożjar ġust. L-IBOs jistgħu jitlobu li xi regola ssir vinkolanti fuq dawk li mhumiex membri biss jekk tali regola ma tolqotx hażin il-funzjonament tas-suq u ma tikkawżawx danni lil operaturi oħra.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Analizi li turi li r-regola ma taffettwax hażin lill-operaturi fil-katina tal-provvista għandha tkun inkluża fin-notifika tar-regola li tkun se tiġi estiża. L-analizi għandha tkopri mhux biss il-katina tal-provvista nazzjonali, iżda wkoll l-effetti negattivi potenzjali fuq operaturi fi Stati Membri oħra. L-analizi għandha għalhekk tkopri wkoll il-flussi tal-kummerċ intra-UE (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.2.5. Il-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni (l-Artikolu 25(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-Punt 3.1.5 għal spjegazzjoni ġenerali tal-applikazzjoni tar-regoli ta' kompetizzjoni tal-UE. Proposta ta' IBO biex regola tiġi estiża għal dawk li mhumiex membri tista' tiġi eżentata mill-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni jekk:

- (a) tkun meħtieġa biex jinkisbu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE;
- (b) ma težiġi l-ebda obbligu li jiġi applikat prezz fiss;
- (c) ma twassalx għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni;
- (d) ma tapplikax kundizzjonijiet differenti minn xulxin għal tranzazzjonijiet ekwivalenti ma' shab oħra tal-kummerċ, u b'hekk tpoġġihom fi żvantagġ kompetittiv;
- (e) ma teliminax il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti kkonċernati; u
- (f) ma xxekklix il-kompetizzjoni b'xi mod li ma jkunx essenzjali biex jinkisbu l-għanijiet tal-OKS.

Dawn il-kundizzjonijiet huma kumulattivi. Dan ifisser li jridu jiġu osservati kollha. Il-verifika tal-konformità ma kull kundizzjoni hija spjegata hawn taht (il-punti minn 3.2.5.1 sa 3.2.5.6).

**3.2.5.1. Estensjoni tar-regoli hija meħtieġa biex jintlaħqu l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 41(2)(a) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.5.1.

**3.2.5.2. Estensjoni tar-regoli ma timplika l-ebda obbligu biex jiġi applikat prezz fiss (l-Artikolu 41(2)(b) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.5.2.

**3.2.5.3. Estensjoni tar-regoli ma twassalx għal kompartmentalizzazzjoni ta' kwalunkwe għamla ta' swieq fl-Unjoni (l-Artikolu 41(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.5.3.

**3.2.5.4. Estensjoni tar-regoli ma tapplikax kundizzjonijiet differenti minn xulxin għal tranżazzjonijiet ekwivalenti ma' shab ohra tal-kummerċ, biex b'hekk ipoġġuhom fi żvantaġġ kompetittiv (l-Artikolu 41(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-estensjoni tar-regoli m'għandhiex twassal għal diskriminazzjoni antikompetittiva.

Din il-kundizzjoni għandha tiġi eżaminata fid-dawl tar-relazzjoni vertikali bejn il-membri ta' IBO. Hija tistabbilixxi l-prinċipju li estensjoni tar-regoli ma għandhiex twassal għall-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet differenti li jwasslu għal żvantaġġ kompetittiv għall-imsieħba kummerċjali, u b'hekk jaffettwaw b'mod negattiv il-funzjonament xieraq tas-suq intern. Pereżempju, id-differenzi bejn il-prezzijiet applikati għall-imsieħba kummerċjali għandhom ikunu ġustifikati abbażi ta' fatti oġġettivi (eż. differenzi fi spejjeż tat-trasport) għax inkella jitqiesu li jiksru r-regoli tal-kompetizzjoni tal-UE.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

In-notifika għandha tikkonferma li r-regola li se tiġi estiża għal min mhux membru hija marbuta esklussivament mal-aspetti koperti u ma tiddiskriminax fost l-imsieħba kummerċjali, biex b'hekk tpoġġihom fi żvantaġġ kompetittiv. B'mod partikolari, in-notifika għandha turi li l-estensjoni tar-regola miftiehma permezz ta' IBO mhix se jkollha effett negattiv fuq il-kompetittività ta' msieħba kummerċjali ohra (il-punt (d) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**3.2.5.5. Estensjoni tar-regoli ma teliminax il-kompetizzjoni fir-rigward ta' proporzjon sostanzjali tal-prodotti inkwistjoni (l-Artikolu 41(2)(e) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.5.5.

**3.2.5.6. Estensjoni tar-regoli ma trażżanx il-kompetizzjoni b'xi modi li ma jkunux essenzjali biex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS (l-Artikolu 41(2)(f) tar-Regolament dwar l-OKS)**

B'analogija ara l-punt 3.1.5.4. għal gwida dwar kif wiehed jivverifika l-konformità ma' din il-kundizzjoni. Il-verifika ssir b'segwitu tal-istess proċedura għall-POs, iżda l-oneru tal-prova għall-IBOs huwa akbar. IBO għandha turi li kull restrizzjoni għall-kompetizzjoni li tirriżulta mill-ftehimiet, id-deċizzjonijiet u l-prattiki tagħha hija essenzjali biex jintlaħqu l-għanijiet tal-PKS.

**Verifika tal-kundizzjonijiet 3.2.5.5 u 3.2.5.6:**

Ara d-deskrizzjoni mogħtija taħt il-punti 3.1.5.5 u 3.1.5.4. Il-kundizzjonijiet applikabbli għall-PO japplikaw ukoll għal organizzazzjonijiet interprofessjonali, għalkemm f'ordni invertita.

**3.2.6. Kummerċ hieles (l-Artikolu 25(2)(c) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.6.

**3.2.7. Kisba tal-ghanijiet tal-Artikolu 39 TFUE (l-Artikolu 25(2)(d) tar-Regolament dwar l-OKS)**

Ara l-punt 3.1.7.

**3.2.8. Tul ta' żmien limitat (l-Artikolu 23(2) tar-Regolament dwar l-OKS)**

L-estensjoni tar-regola għandha tkun limitata fiż-żmien. Regola proposta minn IBO ma tistax tiġi estiza għal dawk li mhumiex membri għal aktar minn tliet (3) snin.

**Verifika ta' din il-kundizzjoni:**

Il-perjodu ta' applikazzjoni għandu jkun inkluż fin-notifika tar-regola li trid tiġi estiza. In-notifika għandha tinkludi wkoll id-data tad-dhul fis-seħh tar-regola (il-punti (f) u (g) tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

**4. Proċedura****Skadenza għan-notifika lill-Kummissjoni**

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li jagħmlu regola adottata fi hdan PO/IBO vinkolanti fuq dawk li mhumiex membri mill-inqas xahrejn qabel id-dhul fis-seħh ippjanat tagħha (l-Artikolu 5 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013).

Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tivverifika li l-kundizzjonijiet kollha fir-Regolament dwar l-OKS ġew imħarsa, in-notifika għandha tinkludi l-informazzjoni kollha u l-evidenza meħtieġa għal tali valutazzjoni. Inkella, il-Kummissjoni ma tkunx tista' tivvaluta t-talba tal-Istat Membru u jkollha tgħaddi lura s-sottomissjoni lill-Istat Membru kkonċernat mit-talba biex tiżdied magħha l-informazzjoni meħtieġa għall-valutazzjoni tagħha.

**Format tan-notifika**

L-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013 jistipula l-format li għandhom isegwu l-Istati Membri meta jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni ta' estensjoni tar-regoli.

**Adozzjoni ta' deċiżjoni mill-Kummissjoni**

Mal-wasla tan-notifika minn Istat Membru (ara il-punt t'hawn fuq dwar l-iskadenza tan-notifika), il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni li tawtorizza jew tirrifjuta l-awtorizzazzjoni għall-estensjoni tar-

regoli. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru bid-deċiżjoni tagħha fi żmien xahar minn meta tkun saret in-notifika. Jekk il-Kummissjoni ma tadottax deċiżjoni f'dan il-perjodu ta' żmien, l-estensjoni tar-regoli titqies li hija awtorizzata.

## **Emenda**

Ladarba l-estensjoni tar-regoli tkun ġiet awtorizzata mill-Kummissjoni, l-Istati Membri jistgħu jemendaw ir-regola estiża. Kwalunkwe emenda ta' dan it-tip għandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni skont il-proċedura stabbilita skont l-Artikolu 5 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013.

Din in-notifika trid tippermetti li l-Kummissjoni tivverifika li l-estensjoni tar-regoli kif emendata hija konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS (ara l-punt iktar 'il fuq dwar l-iskadenza tan-notifika).

## **Tiġdid**

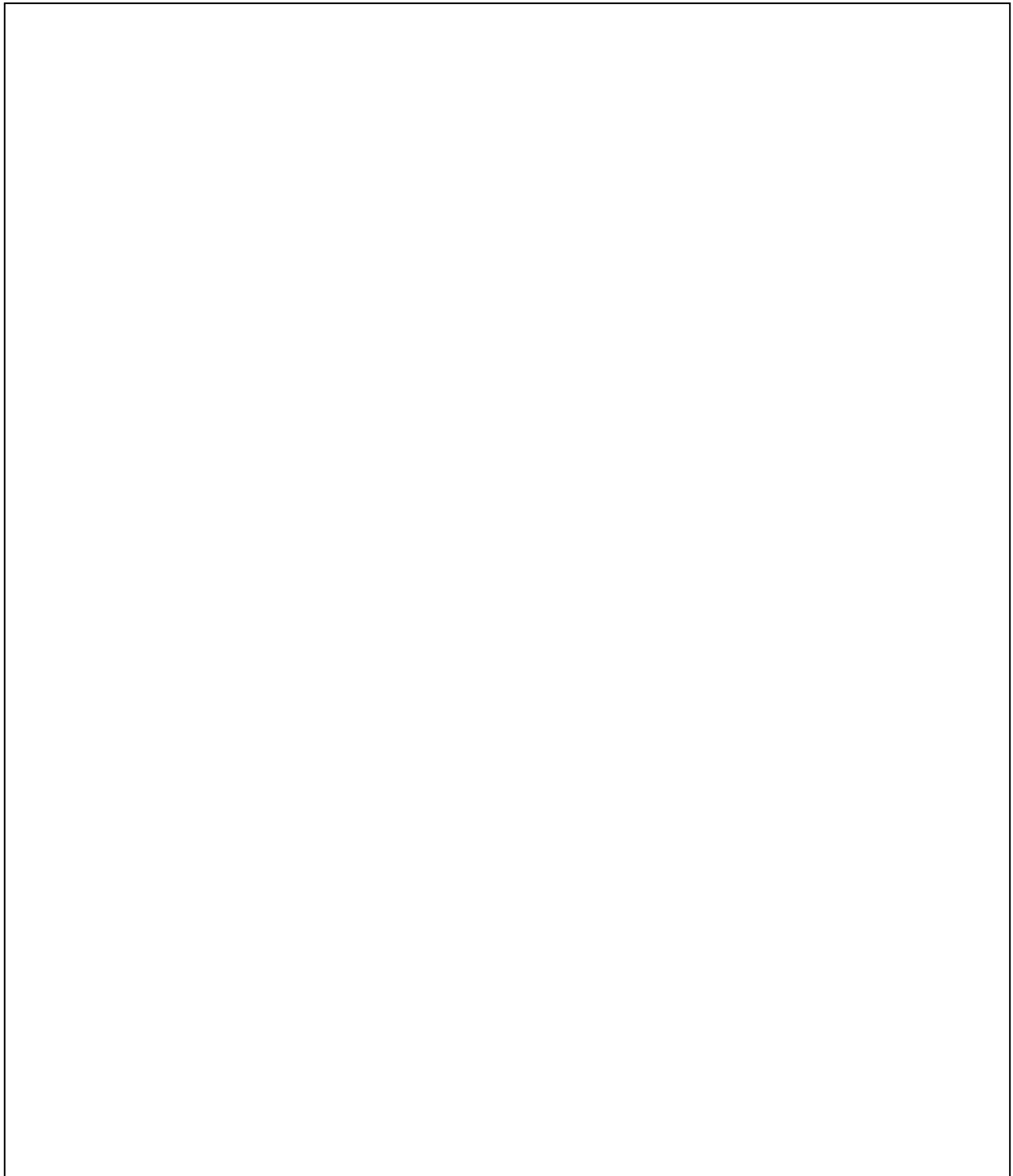
Jekk Stat Membru jixtieq iġedded estensjoni tar-regoli fis-seħh, dan għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu mill-anqas xahar qabel l-estensjoni tiskadi. Il-Kummissjoni għandha jkollha xahar wara li tirċievi din in-notifika biex tawtorizza t-tiġdid tal-estensjoni tar-regoli jew toġġezzjona għaliha. Jekk il-Kummissjoni ma tadottax deċiżjoni f'dan il-perjodu ta' zmien, it-tiġdid tar-regoli jitqies li huwa awtorizzat.

L-Istat Membru li jixtieq iġedded l-estensjoni tar-regoli eżistenti għandu jsegwi l-proċedura ta' notifika stabbilita fl-Artikolu 5 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013. In-notifika trid tippermetti li l-Kummissjoni tivverifika li l-estensjoni tar-regoli li trid tiġi mġedda hija konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament dwar l-OKS (ara l-punt iktar 'il fuq dwar l-iskadenza tan-notifika).

## **Irtirar**

Il-Kummissjoni tista' twettaq spezzjonijiet biex tivverifika l-konformità ta' estensjoni awtorizzata tar-regoli mal-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni. Jekk estensjoni ta' regoli tinstab li ma tissodisfax ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 22, 23 u 25 tar-Regolament dwar l-OKS, il-Kummissjoni tista' tirtira l-awtorizzazzjoni u tinforma lill-Istat Membru b'tali rtirar (l-Artikolu 26 tar-Regolament dwar l-OKS).

**Anness II.I – Sommarju tal-informazzjoni li ghandha tigi inkluzi fin-notifika ta' estensjoni tar-regoli adottati fi hdan organizzazzjoni tal-produtturi abbażi tal-format stabbilit fl-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013**



**Anness II.II – Sommarju tal-informazzjoni li ghandha tiġi inkluża fin-notifika ta' estensjoni tar-regoli adottati fi hdan organizzazzjoni interprofessjonali abbażi tal-format stabbilit fl-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1419/2013**

